Radio / DVD / CD / MP3 / WMA

Las Vegas DVD35

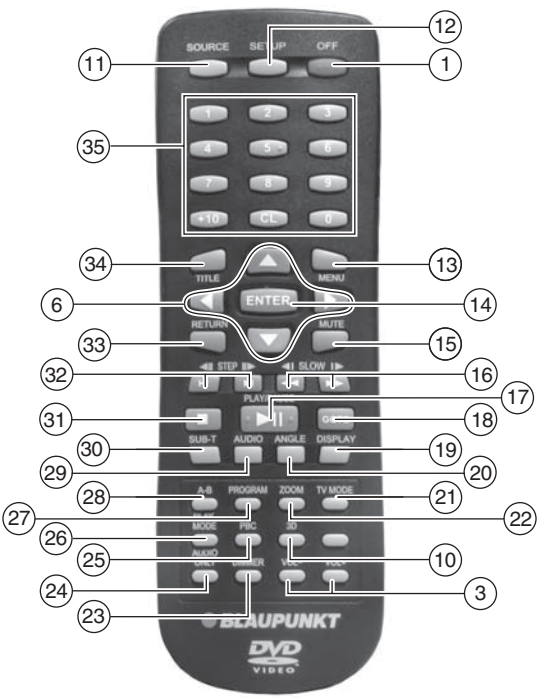
7 645 650 310

Bedienungsanleitung

http://www.blaupunkt.com

BLAUPUNKT

LAS VEGAS DVD35
DVD RADIO
BLAUPUNKT
BLAUPUNKT
SRC
AUDIO DEQ
1 MIX
2
3
RPT 4
5
6
TRAF
MENU
DEQ/max
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11


SOURCE
SETUP
OFF
ENTER
TITLE
MENU
RETURN
MUTE
STEP
SLOW
PLAY
SUB-T
AUDIO
ANGLE
DISPLAY
A-B
PROGRAM
ZOOM
TV MODE
MODE
PBC
3D
BLAUPUNKT
DVD
VIDEO
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35

RC 14 H

(1) Taste zum Ein-/Ausschalten des Gerätes, Stummschaltung (Mute) des Gerätes.
Taste **OFF** auf der Fernbedienung zum Ausschalten des Gerätes.

(2) ⬊-Taste zum Öffnen des klapp- und abnehmbaren Bedienteils (Flip-Release-Panel).

(3) Lautstärkeregler.

(4) **BND•TS**-Taste.
Kurzdruck: Zur Wahl der FM-Speicherebenen und der Wellenbereiche MW und LW.
Langdruck: Zum Starten der FM-Travelstore-Funktion.

(5) **DIS•ESC**-Taste, zum Wechseln der Display-Inhalte, zum Verlassen der Menüs ohne Änderungen zu speichern.

(6) Pfeiltastenblock auf der Fernbedienung und am Gerät mit identischer Funktion.

(7) **MENU•OK**-Taste,
Kurzdruck: Zum Aufrufen des Menüs für die Grundeinstellungen und zum Bestätigen von Menüeinträgen. Zum Bestätigen von Menüeinträgen in DVD-Menüs.
Langdruck: Zum Starten der Scan-Funktion.

(8) **TRAF**-Taste, Zum Ein-/Ausschalten der Verkehrsfunkbereitschaft.

(9) Tastenblock **1** - **6**.

(10) **AUD•DEQ**-Taste (Audio).
Kurzdruck: Zum Einstellen von Bässe, Höhen, Balance, Fader und X-Bass.
Langdruck: Zum Aufrufen des Equalizer-Menüs.

(11) **SRC**-Taste, zur Quellenwahl zwischen CD/DVD, Tuner, CD-Wechsler (wenn angeschlossen) und AUX.

(12) **SETUP**-Taste, zum Aufrufen des Setup-Menüs des DVD-Players.

(13) **MENU**-Taste, zum Aufrufen des Hauptmenüs (Root Menu) einer DVD.

(14) **ENTER**-Taste, zum Bestätigen von Menüeinträgen auf DVDs und im Setup-Menü.

(15) **MUTE**-Taste, zum Stummschalten des Gerätes.

(16) ◀◀ ▶▶-Tasten, zum Starten des schnellen Vorlaufs/ Rücklaufs, zum Steuern der Zeitlupe im DVD-Betrieb.

(17) ▶II-Taste zum Starten und Unterbrechen (Standbild) der DVD-Wiedergabe.

(18) **GOTO**-Taste, zum direkten Anwählen der Spielzeit oder Titel auf einer CD/DVD, Spielzeit, Kapitel oder Titel auf einer DVD wählen.

BEDIENELEMENTE

(19) **DISPLAY**-Taste, zum Einblenden von Spielzeitinformationen auf dem externen Display.

(20) **ANGLE**-Taste, zur Auswahl einer Kameraperspektive (abhängig von der DVD).

(21) **TV MODE**-Taste, zum Umschalten der Fernsehnorm des DVD-Players zur Anpassung an das externe Display.

(22) **ZOOM**-Taste, zum Vergrößern/ Verkleinern des Bildausschnitts.

(23) **DIMMER**-Taste, zum direkten Aufrufen des Display-Menus.

(24) **AUDIO ONLY**-Taste
keine Funktion

(25) **PBC**-Taste, Playback-Control.

(26) **PLAY MODE**-Taste, zum Einstellen des Wiederholmodus (REPEAT) einer CD oder DVD.

(27) **PROGRAM**-Taste, zum Programmieren der Spielfolge einer CD oder DVD.

(28) **A-B**-Taste zum Festlegen und Wiederholen eines selbstdefinierten Abschnitts einer DVD/ CD.

(29) **AUDIO**-Taste, zum Auswählen der Tonspur einer DVD.

(30) **SUB-T**-Taste, zur Auswahl der Untertitel einer DVD.

(31) **STOP**-Taste, zum Unterbrechen der Wiedergabe.

(32) ⏮⏭-Taste, zur Titelwahl abwärts/aufwärts im CD-Betrieb und zur Wahl des vorherigen bzw. nächsten Kapitels im DVD-Betrieb, Einzelbild-Suchlauf im DVD-Betrieb.

(33) **RETURN**-Taste, zum Wechseln im Menü einer DVD eine Ebene zurück.

(34) **TITLE**-Taste, zum Aufrufen des Titelmenüs einer DVD.

(35) Nummerisches Tastenfeld zur Direktwahl von Kapiteln und Spielzeit im DVD-Betrieb bzw. MP3-Betrieb.

⏏, Taste zum Ausschieben der CD aus dem Gerät (nur sichtbar bei geöffnetem Bedienteil).

Hinweise und Zubehör 8
Verkehrssicherheit 8
Einbau 8
Fernbedienung RC 14 H 8
Sonderzubehör 9
Demo-Mode aktivieren/deaktivieren . 9
Time-Out (Zeitfenster) 9

Abnehmbares Bedienteil 10
Diebstahlschutz 10
Abnehmen des Bedienteils 10
Bedienteil anbringen 11

Ein-/Ausschalten 11

Lautstärke einstellen 12
Einschaltlautstärke einstellen 12
Lautstärke schnell absenken (Mute) 13
Telefon-Audio/Navigation-Audio ... 13
Lautstärke für Bestätigungston einstellen 14
Automatic Sound 15

Radiobetrieb 16
Radiobetrieb einschalten 16
RDS-Komfortfunktion (AF, REG) .. 16
Wellenbereich/Speicherebene wählen 17
Sender einstellen 17
Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen 17
Sender speichern 18
Sender automatisch speichern (Travelstore) 18
Gespeicherte Sender abrufen 18
Empfangbare Sender anspielen (SCAN) 18
Anspielzeit einstellen 19
Programm-Typ (PTY) 19
Radioempfang optimieren 20
SHARX 21
Anzeige einstellen 21
Anzeige von Radiotext wählen 21

Verkehrsfunk 22
Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ausschalten 22
Lautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen 23

DVD-Betrieb 23
Regionalcode 23
Lizenz 24
DVD-Betrieb starten 24
Wiedergabe starten 24
Bildschirmanzeige/Display 25
Schneller Vor-/Rücklauf 25
Zeitlupe 26
Einzelbild 26
Standbild 26
Wiedergabe unterbrechen 26
Kapitel überspringen 27
Einen Abschnitt der DVD wiederholt wiedergeben 27
Kapitel direkt anwählen 27
Wiedergabe am Anfang des ersten Abschnitts der DVD wieder aufnehmen 28
Untertitel einblenden 29
Wiedergabesprache wählen 29
Kameraperspektive wechseln 29
Bildausschnitt vergrößern/verkleinern (Zoom) 29
Verkehrsdurchsage im DVD-Betrieb 30

INHALTSVERZEICHNIS

DVD-Menü 30
DVD-Menü anzeigen lassen 30
Menüeinträge auswählen 31
Das DVD-Menü verlassen 31
Titelmenü anzeigen lassen 31
Wiedergabe von DVD-Audio 31
Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen 31
Lieblingstitel mit der Fernbedienung programmieren 32

DVD-Setup 33
Setup-Menü aufrufen 33
Einstellungen im Setup-Menü vornehmen 33
General Setup - allgemeine Einstellungen 33
Audio Setup 34
Video Setup - Bildeinstellungen 35
Preferences - bevorzugte Einstellungen 36
Passwortschutz einstellen - Passwort festlegen 38
Setup-Menü verlassen 39

CD-Betrieb 39
CD-Betrieb starten 39
Titel wählen 40
Direkte Titelwahl mit der Fernbedienung 40
Schnelle Titelwahl 41
Schneller Suchlauf (hörbar) 41
Zufallswiedergabe der Titel (MIX) .. 41
Titel anspielen (SCAN) 42
Titel wiederholen (REPEAT) 42
Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen 42
Wiedergabe unterbrechen (PAUSE) 43
Anzeige wechseln 43
CD-Text anzeigen lassen 44
Lieblingstitel mit der Fernbedienung programmieren 44
Verkehrsdurchsage im CD-Betrieb 45
CD entnehmen 45

MP3-/WMA-Betrieb 46
Vorbereitung der MP3/WMA-CD . 46
MP3-Betrieb starten 47
Anzeige einstellen (internes Display) 48
Verzeichnis am Gerät wählen 48
Titel wählen am Gerät 49
Verzeichnis/Titel mit der Fernbedienung wählen 49
Schneller Suchlauf 50
Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen – MIX 51
Titel anspielen – SCAN 51
Einzelne Titel oder ganze Verzeichnisse wiederholt abspielen – REPEAT 51
Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen 52
Wiedergabe unterbrechen (PAUSE) 52
MP3-Info wählen 52
Lauftexte anzeigen (scrollen) 53

CD-Wechsler-Betrieb 53
CD-Wechsler-Betrieb starten 53
CD wählen 53
Titel wählen 53
Schneller Suchlauf (hörbar) 54
Anzeige wechseln 54
Einzelne Titel oder ganze CDs wiederholt abspielen (REPEAT) ... 54
Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen (MIX) 55
Alle Titel aller CDs anspielen (SCAN) 55
CDs benennen 55

Clock - Uhrzeit 57
Uhrzeit kurz anzeigen lassen 57
Uhrzeit automatisch stellen 57
Uhrzeit manuell einstellen 57
Uhrmodus 12/24 Std. wählen 57
Uhrzeit bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Zündung dauerhaft anzeigen lassen 58

Sound 58
Bässe einstellen 58
Höhen einstellen 58
Lautstärkeverteilung links/rechts (Balance) einstellen 59
Lautstärkeverteilung vorne/hinten (Fader) einstellen 59

X-BASS 59

Equalizer 60
Equalizer ein-/ausschalten 60
Klang-Voreinstellung wählen 60
Fahrzeug-Voreinstellung wählen ... 61
Equalizer manuell einstellen 61
Einstellhilfe für den Equalizer 63

Display einstellen 64
Display-Helligkeit einstellen 64
Betrachtungswinkel einstellen 64

Externe Audioquellen 65
AUX-Eingang ein-/ausschalten 65

Verstärker/Sub-Out 66
Internen Verstärker ein-/ausschalten 66
Dualzone ein-/ausschalten 66

TMC für dynamische Navigationssysteme 67

Technische Daten 67
Verstärker 67
Tuner 67
DVD 67
CD 67
Pre-amp Out 67
Eingangsempfindlichkeit 67

Hinweise und Zubehör

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Blaupunkt Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Gerät.

Lesen Sie bitte vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung.

Die Blaupunkt Redakteure arbeiten ständig daran, die Bedienungsanleitungen übersichtlich und allgemein verständlich zu gestalten. Sollten Sie dennoch Fragen zur Bedienung haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an die Telefon-Hotline Ihres Landes. Die Rufnummer finden Sie auf der Rückseite dieses Heftes.

Für unsere innerhalb der Europäischen Union gekauften Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.de abrufen oder direkt anfordern bei:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
D-31139 Hildesheim

Verkehrssicherheit

⚠ Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot. Bedienen Sie Ihr Autoradiogerät nur, wenn es die Verkehrslage zulässt. Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit dem Gerät vertraut.
Akustische Warnsignale der Polizei, Feuerwehr und von Rettungsdiensten müssen im Fahrzeug rechtzeitig wahrgenommen werden können. Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm in angemessener Lautstärke.

Beachten Sie, dass der Fahrer aus Gründen der Verkehrssicherheit Videos nur bei stehendem Fahrzeug anschauen sollte.

Einbau

Wenn Sie Ihr Autoradiogerät selbst einbauen möchten, lesen Sie die Einbau- und Anschlusshinweise am Ende der Anleitung.

Fernbedienung RC 14 H

Wenn Sie den Las Vegas DVD35 zum ersten Mal in Betrieb nehmen, müssen Sie die Batterien in die Fernbedienung einlegen.

Einlegen der Batterien

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie den Deckel abnehmen.
2. Batteriegröße: Zwei Batterien der Größe AAA, Typ LR03 Micro.
   Bevor Sie die Batterien einlegen, vergewissern Sie sich bitte, dass die Pole der Batterien so positioniert werden wie im Batteriefach abgebildet.
   Legen Sie die Batterien ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Hinweis:

Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei den entsprechenden Sammelstellen ab.

Inbetriebnahme der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger in der Gerätevorderseite.
Betätigungswinkel: Etwa 30° in jede Richtung von der Vorderseite des IR-Empfängers in der Gerätevorderseite.

Mit der beiliegenden Fernbedienung können Sie alle Funktionen des DVD-Betriebs und die Grundfuktionen der anderen Betriebsarten steuern.

Mit der beiliegenden Fernbedienung ist das Einschalten nicht möglich.

Sonderzubehör

(nicht im Lieferumfang)

Benutzen Sie nur von Blaupunkt zugelassenes Sonderzubehör.

- **Fernbedienungen**
  Mit der Lenkradfernbedienung RC 10 können Sie die Grundfunktionen Ihres Autoradiogerätes sicher und bequem vom Lenkrad aus bedienen.
  Ein-/Ausschalten über die Fernbedienung ist nicht möglich.

  Mit der Kabel-Fernbedienung RC 13 H und dem zugehörigen Adapter können Sie im Dual-Zone-Mode das RSA (Rear Seat Entertainment) steuern. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Blaupunkt-Fachhändler.
- **Externes Display**
  Um DVD-Filme und VCDs ansehen zu können, benötigen Sie ein externes Display. Weitere Informationen über geeignete Monitore erhalten Sie bei Ihrem Blaupunkt-Fachhändler.
- **Amplifier**
  Alle Blaupunkt- und Velocity-Amplifier können verwendet werden.
- **CD-Wechsler (Changer)**
  Es können folgende Blaupunkt-CD-Wechsler angeschlossen werden: CDC A 03, CDC A 08 und IDC A 09.

Demo-Mode aktivieren/ deaktivieren

Sie können am Gerät den Demo-Mode aktivieren. Während des Demo-Modes werden die verschiedenen Funktionen des Gerätes auf dem Display angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird das Menü angezeigt.

➪ Drücken und halten Sie die Taste **MENU•OK** (7), während das Menü angezeigt wird, länger als vier Sekunden gedrückt, um den Demo-Mode ein- bzw. auszuschalten.

Time-Out (Zeitfenster)

Das Gerät verfügt über eine Time-out-Funktion.

Wenn Sie zum Beispiel die Taste **MENU•OK** (7) betätigen und einen Menüpunkt auswählen, schaltet das Gerät nach ca. 16 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung zurück. Die vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

Abnehmbares Bedienteil

Diebstahlschutz

Ihr Gerät ist zum Schutz gegen Diebstahl mit einem abnehmbaren Bedienteil (Release-Panel) ausgestattet. Ohne dieses Bedienteil ist das Gerät für einen Dieb wertlos.

Schützen Sie Ihr Gerät gegen Diebstahl und nehmen Sie das Bedienteil bei jedem Verlassen des Fahrzeugs mit. Lassen Sie das Bedienteil nicht im Auto, auch nicht an versteckter Stelle, zurück.

Die konstruktive Ausführung des Bedienteils ermöglicht eine einfache Handhabung.

Hinweise:

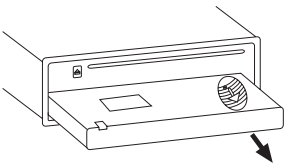
- Lassen Sie das Bedienteil nicht fallen.
- Setzen Sie das Bedienteil nicht dem direkten Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aus.
- Vermeiden Sie eine direkte Berührung der Kontakte des Bedienteils mit der Haut. Reinigen Sie bitte die Kontakte bei Bedarf mit einem, mit Reinigungsalkohol getränkten, fusselfreien Tuch.

Abnehmen des Bedienteils

➪ Drücken Sie die Taste ◺ (2).

Das Bedienteil wird nach vorne geöffnet.

➪ Fassen Sie das Bedienteil an der rechten Seite an und ziehen Sie es gerade aus der Halterung.

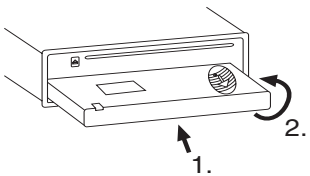


Hinweise:

- Alle aktuellen Einstellungen werden gespeichert.
- Eine eingelegte DVD/CD verbleibt im Gerät.
- Das Gerät schaltet sich nach ca. einer Minute aus.

Bedienteil anbringen

- ➪ Halten Sie das Bedienteil etwa rechtwinklig zum Gerät.
- ➪ Schieben Sie das Bedienteil in die Führung des Gerätes an der rechten und linken Seite am unteren Gehäuserand. Drücken Sie das Bedienteil vorsichtig in die Halterungen, bis es einrastet.
- ➪ Klappen Sie das Bedienteil vorsichtig nach oben in das Gerät, bis es einrastet.



Hinweis:

Drücken Sie zum Einsetzen des Bedienteils nicht auf das Display.

Wenn das Gerät beim Abnehmen des Bedienteils eingeschaltet war, schaltet es sich nach dem Einsetzen automatisch mit der letzten Einstellung (Radio, DVD/CD, CD-Wechsler oder AUX) wieder ein.

Ein-/Ausschalten

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

Ein-/Ausschalten über die Fahrzeugzündung

Wenn das Gerät korrekt mit der Fahrzeugzündung verbunden ist und es nicht mit der Taste (1) ausgeschaltet wurde, wird es mit der Zündung ein- bzw. ausgeschaltet.

Ein-/Ausschalten mit dem abnehmbaren Bedienteil

- ➪ Nehmen Sie das Bedienteil ab.

Das Gerät schaltet sich nach ca. einer Minute aus.

- ➪ Bringen Sie das Bedienteil wieder an.

Das Gerät wird eingeschaltet. Die letzte Einstellung (Radio, DVD/CD, CD-Wechsler oder AUX) wird aktiviert.

Ein-/Ausschalten mit der Taste (1)

- ➪ Zum Einschalten drücken Sie die Taste (1).
- ➪ Zum Ausschalten halten Sie die Taste (1) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Das Gerät schaltet aus.

Hinweis:

Zum Schutz der Fahrzeugbatterie wird das Gerät bei ausgeschalteter Zündung automatisch nach einer Stunde ausgeschaltet.

Ausschalten mit der Fernbedienung

Sie können das Gerät auch mit der mitgelieferten Fernbedienung RC 14 H ausschalten.

➪ Drücken Sie die Taste **OFF** (1) auf der Fernbedienung.

Das Gerät schaltet sich aus.

Lautstärke einstellen

Hinweis:

Der interne Verstärker lässt sich ausschalten. Wenn kein Ton aus den Lautsprechern zu hören ist, lesen Sie im Kapitel „Verstärker“ den Abschnitt „Internen Verstärker ein-/ausschalten“.

Die Lautstärke ist in Schritten von 0 (aus) bis 50 (maximal) einstellbar.

Um die Lautstärke zu erhöhen,

➪ drehen Sie den Lautstärkeregler (3) nach rechts.

Um die Lautstärke zu verringern,

➪ drehen Sie den Lautstärkeregler (3) nach links.

Lautstärke einstellen mit der Fernbedienung

Sie können die Lautstärke auch mit der mitgelieferten Fernbedienung einstellen.

➪ Drücken Sie zum Erhöhen der Lautstärke die Taste **VOL+** (3) auf der Fernbedienung.

➪ Drücken Sie zum Verringern der Lautstärke die Taste **VOL-** (3) auf der Fernbedienung.

Einschaltlautstärke einstellen

Die Lautstärke, mit der das Gerät beim Einschalten spielt, ist einstellbar.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

➪ Drücken Sie die Taste **V** oder **Λ** (6) so oft, bis „VOLUME MENU“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Lautstärke-Menü anzeigen zu lassen.

Im Display werden „ON VOLUME“ und der aktuell eingestellte Wert oder „LAST VOLUME“ angezeigt.

➪ Stellen Sie die Einschaltlautstärke mit den **<>** -Tasten (6) ein.

Um Ihnen die Einstellung zu vereinfachen, wird die Lautstärke entsprechend Ihrer Einstellungen angehoben bzw. abgesenkt.

Wenn Sie „LAST VOLUME“ einstellen, wird die Lautstärke, die Sie vor dem Ausschalten gehört haben, wieder aktiviert.

⚠ Gefahr für Ihr Gehör!
Wenn der Wert für die Einschaltlautstärke auf das Maximum eingestellt ist, kann die Lautstärke beim Einschalten sehr hoch sein.
Wenn die Lautstärke vor dem Ausschalten auf Maximum eingestellt war und der Wert für die Einschaltlautstärke auf „LAST VOLUME“ gesetzt ist, kann die Lautstärke beim Einschalten sehr hoch sein.
In beiden Fällen können schwere Schädigungen des Gehörs verursacht werden!

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Lautstärke schnell absenken (Mute)

Sie können die Lautstärke schnell auf einen von Ihnen eingestellten Wert absenken (Mute).

➪ Drücken Sie **kurz** die Taste (1).

„MUTE“ erscheint im Display.

Mute aufheben

Um die vorher gehörte Lautstärke wieder zu aktivieren,

➪ drücken Sie erneut **kurz** die Taste (1).

Mute mit der Fernbedienung

Sie können die Lautstärke auch mit der mitgelieferten Fernbedienung absenken.

➪ Drücken Sie die Taste **MUTE** (15) auf der Fernbedienung.

„MUTE“ erscheint im Display.

Mute aufheben

Um die vorher gehörte Lautstärke wieder zu aktivieren,

➪ drücken Sie erneut die Taste **MUTE** (15).

Telefon-Audio/Navigation-Audio

Wenn Ihr Autoradio mit einem Mobiltelefon oder Navigationssystem verbunden ist, wird beim „Abnehmen“ des Telefons oder einer Sprachausgabe der Navigation das Autoradiogerät stummgeschaltet und das Gespräch oder die Sprachausgabe wird über die Autoradiolautsprecher wiedergege-

ben. Dazu muss das Mobiltelefon oder das Navigationssystem wie in der Einbauanleitung beschrieben an das Autoradio angeschlossen sein.

Dafür benötigen Sie das Kabel mit der Blaupunkt-Nr.: 7 607 001 503.

Welche Navigationssysteme an Ihrem Autoradio verwendet werden können, erfahren Sie von Ihrem Blaupunkt-Fachhändler.

Wenn während eines Telefongesprächs bzw. einer Sprachausgabe der Navigation eine Verkehrsmeldung empfangen wird, können Sie die Verkehrsmeldung erst nach Beendigung des Telefonats/der Sprachausgabe hören, sofern diese dann noch ausgestrahlt wird. Es erfolgt keine Aufzeichnung der Verkehrsmeldung!

Die Lautstärke, mit der die Telefongespräche oder die Sprachausgaben der Navigation wiedergegeben werden, ist einstellbar.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VOLUME MENU“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Lautstärke-Menü anzeigen zu lassen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „TEL/NAVI“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit den <> -Tasten (6) ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Sie können die Lautstärke für Telefonate und Sprachausgaben während der Wiedergabe direkt mit dem Lautstärkeregler (3) einstellen.

Lautstärke für Bestätigungston einstellen

Wenn Sie bei einigen Funktionen eine Taste länger als ca. zwei Sekunden drücken, z. B. zum Abspeichern eines Senders auf einer Stationstaste, ertönt ein Bestätigungston (Beep). Die Lautstärke für den Beep ist einstellbar.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis im Display „VOLUME MENU“ angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Lautstärke-Menü anzeigen zu lassen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „BEEP VOL“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Stellen Sie die Lautstärke mit den <> -Tasten (6) ein. „0“ bedeutet Beep aus, „6“ bedeutet maximale Beep-Lautstärke.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Automatic Sound

Mit dieser Funktion wird die Lautstärke des Autoradios automatisch der gefahrenen Geschwindigkeit angepasst. Dazu muss ihr Autoradio wie in der Einbauanleitung beschrieben angeschlossen sein.

Die automatische Lautstärkeanhebung ist in sechs Stufen (0-5) einstellbar.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VOLUME MENU“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Lautstärke-Menü anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „AUTO SOUND“ im Display angezeigt wird.

➪ Stellen Sie die Lautstärkeanpassung mit den < > -Tasten (6) ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Die für Sie optimale Einstellung der geschwindigkeitsabhängigen Lautstärkeanpassung hängt von der Geräuschentwicklung Ihres Fahrzeugs ab. Ermitteln Sie den für Ihr Fahrzeug optimalen Wert durch Ausprobieren.

Radiobetrieb

Dieses Gerät ist mit einem RDS-Radioempfänger ausgestattet. Viele der zu empfangenden FM-Sender senden ein Signal aus, das neben dem Programm auch Informationen wie den Sendernamen und den Programm-Typ (PTY) enthält.
Der Sendername wird, sobald er empfangbar ist, im Display angezeigt.

Radiobetrieb einschalten

Um den Radiobetrieb zu starten,

➪ drücken Sie die Taste **BND•TS** (4)

oder

➪ drücken Sie die Taste **SRC** (11) am Gerät oder die Taste **SOURCE** (11) auf der Fernbedienung so oft, bis „TUNER“ im Display erscheint.

RDS-Komfortfunktion (AF, REG)

Die RDS-Komfortfunktionen AF (Alternativfrequenz) und REGIONAL erweitern das Leistungsspektrum Ihres Radiogerätes.

- AF: Wenn die RDS-Komfortfunktion aktiviert ist, schaltet das Gerät automatisch auf die am besten zu empfangende Frequenz des eingestellten Senders.
- REGIONAL: Einige Sender teilen zu bestimmten Zeiten ihr Programm in Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt auf. Mit der REG-Funktion wird verhindert, dass das Autoradio auf Alternativfrequenzen wechselt, die einen anderen Programminhalt haben.

Hinweis:
REGIONAL muss gesondert im Menü aktiviert/deaktiviert werden.

REGIONAL ein-/ausschalten

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „REG“ im Display angezeigt wird. Hinter „REG“ wird „OFF“ (aus) bzw. „ON“ (an) angezeigt.

➪ Um REGIONAL ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste > oder < (6).

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

RDS-Komfortfunktion ein- bzw. ausschalten

Um die RDS-Komfortfunktionen AF und REGIONAL zu nutzen,

➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

Im Display wird „RDS ON“ bzw. „RDS OFF“ angezeigt.

- ⇨ Um RDS ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste > oder < (6).
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Die RDS-Komfortfunktionen sind aktiv, wenn RDS im Display angezeigt wird.

Wellenbereich/Speicherebene wählen

Mit diesem Gerät können Sie Programme der Frequenzbänder UKW (FM) sowie MW und LW (AM) empfangen. Für den Wellenbereich FM stehen drei Speicherebenen (FM1, FM2 und FMT) und für die Wellenbereiche MW und LW je eine Speicherebene zur Verfügung.

Auf jeder Speicherebene können fünf Sender gespeichert werden.

Um zwischen den Speicherebenen FM1, FM2 und FMT bzw. den Wellenbereichen MW und LW umzuschalten,

- ⇨ drücken Sie kurz die Taste **BND•TS** (4).

Sender einstellen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Sender einzustellen.

Automatischer Sendersuchlauf

- ⇨ Drücken Sie die ∨ oder ∧-Taste (6).

Der nächste empfangbare Sender wird eingestellt.

Manuelle Senderabstimmung

Sie können die Senderabstimmung auch manuell vornehmen.

Hinweis:

Die manuelle Senderabstimmung ist nur möglich, wenn die RDS-Komfortfunktion deaktiviert ist.

- ⇨ Drücken Sie die Taste < oder > (6).

Blättern in Senderketten (nur FM)

Stellt ein Sender mehrere Programme zur Verfügung, können Sie in dieser sogenannten „Senderkette“ blättern.

Hinweis:

Um diese Funktion nutzen zu können, muss die RDS-Komfortfunktion aktiviert sein.

- ⇨ Drücken Sie die < oder > -Taste (6), um zum nächsten Sender der Senderkette zu wechseln.

Hinweis:

Sie können so nur zu Sendern wechseln, die Sie schon einmal empfangen haben. Verwenden Sie dazu die Scan- oder Travelstore-Funktion.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können wählen, ob nur starke oder auch schwache Sender eingestellt werden.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „SENS“ im Display angezeigt wird.

Im Display wird der aktuelle Wert für die Empfindlichkeit angezeigt. „SENS HI3“ bedeutet die höchste Empfindlichkeit. „SENS LO1“ die geringste.

- ⇨ Stellen Sie die gewünschte Empfindlichkeit mit den <> -Tasten (6) ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Sie können verschiedene Empfindlichkeiten für FM und MW bzw. LW (AM) einstellen.

Sender speichern

Sender manuell speichern

- ⇨ Wählen Sie die gewünschte Speicherebene FM1, FM2, FMT oder einen der Wellenbereiche MW oder LW.
- ⇨ Stellen Sie den gewünschten Sender ein.
- ⇨ Halten Sie eine Stationstaste **1 - 6** (9), auf die der Sender gespeichert werden soll, länger als zwei Sekunden gedrückt.

Sender automatisch speichern (Travelstore)

Sie können die sechs stärksten Sender aus der Region automatisch speichern (nur FM). Die Speicherung erfolgt auf der Speicherebene FMT.

Hinweis:

Zuvor auf dieser Ebene gespeicherte Sender werden dabei gelöscht.

- ⇨ Halten Sie die Taste **BND•TS** (4) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Die Speicherung beginnt. Im Display wird „TRAVEL STORE PLEASE WAIT“ angezeigt. Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der Ebene FMT gespielt.

Gespeicherte Sender abrufen

- ⇨ Wählen Sie die Speicherebene bzw. den Wellenbereich.
- ⇨ Drücken Sie die Stationstaste **1 - 6** (9) des gewünschten Senders.

Empfangbare Sender anspielen (SCAN)

Mit der Scan-Funktion können Sie alle empfangbaren Sender anspielen lassen. Die Anspieldauer kann von 5 bis 30 Sekunden in Schritten von fünf Sekunden im Menü eingestellt werden.

SCAN starten

- ⇨ Halten Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Der Scan-Vorgang beginnt. „SCAN“ wird kurz im Display angezeigt, danach erscheint der aktuelle Sendername bzw. die Frequenz.

SCAN beenden, Sender weiterhören

➪ Drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7).

Der Scan-Vorgang wird beendet, der zuletzt eingestellte Sender bleibt aktiv.

Anspielzeit einstellen

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Menu anzeigen zu lassen. “SCAN TIME“ und die aktuell eingestellte Zeit werden angezeigt.

➪ Stellen Sie die gewünschte Anspielzeit mit den <> -Tasten (6) ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Die eingestellte Anspielzeit gilt auch für Scan-Vorgänge im DVD-/CD- und CD-Wechsler-Betrieb.

Programm-Typ (PTY)

Neben dem Sendernamen übermitteln einige FM-Sender auch Informationen über den Typ ihres Programms. Diese Informationen können von Ihrem Autoradiogerät empfangen und angezeigt werden.

Solche Programm-Typen können z. B. sein:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Mit der PTY-Funktion können Sie gezielt Sender eines bestimmten Programm-Typs auswählen.

PTY-EON

Wenn der Programm-Typ ausgewählt und der Suchlauf gestartet wurde, wechselt das Gerät vom aktuellen Sender zu einem Sender mit dem gewählten Programm-Typ.

Hinweise:

- Wird kein Sender mit dem gewählten Programm-Typ gefunden, ertönt ein Beep und im Display wird kurz „NO PTY“ angezeigt. Der zuletzt empfangene Sender wird wieder eingestellt.
- Wenn der eingestellte oder ein anderer Sender aus der Senderkette zu einem späteren Zeitpunkt den gewünschten Programm-Typ ausstrahlt, wechselt das Gerät automatisch vom aktuellen Sender bzw. aus dem DVD/CD- oder CD-Wechsler-Betrieb zu dem Sender mit dem gewünschten Programm-Typ.

PTY ein-/ausschalten

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „PTY“ und die aktuelle Einstellung im Display angezeigt werden.

➪ Drücken Sie die Taste > oder < (6), um PTY ein- (ON) bzw. auszuschalten (OFF).

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Programm-Typ auswählen und Suchlauf starten

➪ Drücken Sie die < oder > -Taste (6).

Der zuletzt gewählte Programm-Typ wird im Display angezeigt.

➪ Wenn Sie einen anderen Programm-Typ wählen möchten, können Sie innerhalb der Anzeigezeit durch Drücken der < oder > -Taste (6) zu einem anderen Programm-Typ wechseln.

oder

➪ Drücken Sie eine der Tasten **1 - 6** (9), um den auf der entsprechenden Taste gespeicherten Programm-Typ zu wählen.

Der gewählte Programm-Typ wird kurz angezeigt.

➪ Drücken Sie die ∨ oder ∧ -Taste (6), um den Suchlauf zu starten.

Der nächste Sender mit dem gewählten Programm-Typ wird eingestellt.

Programm-Typ auf den Stationstasten speichern

➪ Wählen Sie mit der < oder > -Taste (6) einen Programm-Typ aus.

➪ Halten Sie die gewünschte Stationstaste **1 - 6** (9) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Der Programm-Typ ist auf der gewählten Taste **1 - 6** (9) gespeichert.

Radioempfang optimieren

Störabhängige Höhenabsenkung (HICUT)

Die HICUT-Funktion bewirkt eine Empfangsverbesserung bei schlechtem Radioempfang (nur FM). Wenn Empfangsstörungen vorhanden sind, wird automatisch der Störpegel abgesenkt.

HICUT ein-/ausschalten

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „HICUT“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste < oder > (6), um HICUT einzustellen.

„HICUT 0“ bedeutet keine, „HICUT 2“ bedeutet stärkste automatische Absenkung des Störpegels.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

SHARX

Mit der SHARX-Funktion haben Sie die Möglichkeit, Störungen durch benachbarte Sender weitestgehend auszuschließen (nur FM). Schalten Sie bei hoher Senderdichte die SHARX-Funktion ein.

SHARX ein-/ausschalten

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „SHARX“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste < oder > (6), um SHARX ein- bzw. auszuschalten.

„SHARX OFF“ bedeutet keine, „SHARX ON“ bedeutet automatische Bandbreitenumschaltung.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Anzeige einstellen

Sie können im Radiobetrieb zwischen verschiedenen Anzeige-Modi wählen:

1. „NORMAL MODE“
   Erste Zeile: Speicherebene und Sendername (wenn empfangbar)
   Zweite Zeile: Frequenz des eingestellten Senders oder Radiotext (wenn aktiviert).
2. „CLOCK MODE“
   Erste Zeile: Speicherebene und Sendername (wenn empfangbar)
   Zweite Zeile: Frequenz des eingestellten Senders oder Radiotext (wenn aktiviert) und Uhrzeit.
3. „MINIMAL MODE“
   Erste Zeile: Speicherebene und Sendername (wenn empfangbar)
   Zweite Zeile: Ohne Anzeige.

➪ Drücken Sie kurz die Taste **DIS•ESC** (5), um zwischen den Optionen umzuschalten.

Anzeige von Radiotext wählen

Einige Sender verwenden das RDS-Signal auch zur Übermittlung von Lauftexten, sog. Radiotexten. Sie können die Anzeige von Radiotext zulassen oder sperren.

Da die Anzeige von Radiotexten vom aktuellen Verkehrsgeschehen ablenken kann, möchten wir Sie bitten, die Funktion „Radiotext“ zu deaktivieren oder nur bei stehendem Fahrzeug zu benutzen.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Im Display wird „TUNER MENU“ angezeigt.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Tuner-Menu anzeigen zu lassen.

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „R-TEXT“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste < oder > (6), um Radiotext ein- bzw. auszuschalten.

„R-TEXT OFF“ bedeutet keine, „R-TEXT ON“ bedeutet Anzeige von Radiotexten.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Verkehrsfunk

Ihr Gerät ist mit einem RDS-EON-Empfangsteil ausgestattet. EON heißt **E**nhanced **O**ther **N**etwork.

Im Falle einer Verkehrsdurchsage (TA) wird innerhalb einer Senderkette automatisch von einem Nicht-Verkehrsfunksender auf den entsprechenden Verkehrsfunksender der Senderkette umgeschaltet.

Nach der Verkehrsmeldung wird wieder auf das zuvor gehörte Programm zurückgeschaltet.

Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ ausschalten

➪ Drücken Sie die Taste **TRAF** (8).

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist aktiviert, wenn im Display das Stau-Symbol angezeigt wird.

Hinweise:
Sie hören einen Warnton,

- wenn Sie beim Hören eines Verkehrsfunksenders dessen Sendebereich verlassen.
- wenn Sie beim Hören einer DVD/ CD oder im CD-Wechsler-Betrieb den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen und der darauf folgende automatische Suchlauf keinen neuen Verkehrsfunksender findet.
- wenn Sie von einem Verkehrsfunksender zu einem Sender ohne Verkehrsfunk wechseln.

Schalten Sie dann entweder den Vorrang für Verkehrsfunk aus oder wechseln Sie zu einem Sender mit Verkehrsfunk.

Lautstärke für Verkehrsdurchsagen einstellen

- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VOLUME MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Lautstärke-Menu anzeigen zu lassen.
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „TRAFFIC“ im Display angezeigt wird.
- Stellen Sie die Lautstärke mit den **<>** -Tasten (6) ein.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:

Sie können die Lautstärke auch während einer Verkehrsdurchsage mit dem Lautstärkeregler (3) für die Dauer der Verkehrsdurchsage einstellen.

DVD-Betrieb

⚠ Zerstörungsgefahr des DVD/CD-Laufwerks!
Mini-DVDs/Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und unrund konturierte DVDs/CDs (Shape-CDs) dürfen nicht verwendet werden.
Für Beschädigungen des DVD/CD-Laufwerks durch ungeeignete DVDs/CDs wird keine Haftung übernommen.

Regionalcode

Code	Region
1	Nordamerika mit USA und Kanada.
2	Japan, Europa (nicht Osteuropa), Nahost, Südafrika.
3	Korea und Südostasien.
4	Ozeanien mit Australien, Neuseeland, Mittel- und Südamerika.
5	Indien, Osteuropa, Afrika und Russland.
6	China.
All	Alle Regionen.

Der Las Vegas DVD35 und die DVDs sind mit dem für das jeweilige Land geltenden Regionalcode gekennzeichnet.

Dieses Gerät ist fest auf den Regionalcode eingestellt, der für das Land gültig ist, in dem es verkauft wurde.

Das Abspielen einer DVD mit einem anderen Regionalcode ist nicht möglich.

Sie können mit diesem Gerät die folgenden Datenträger/Datenformate abspielen:

- DVD-Video und DVD-Audio. DVD-MP3/WMA
- Video-CD (VCD).
- MP3/WMA-CDs, siehe Kapitel „MP3-/WMA-Betrieb“.
- Audio-CDs, siehe Kapitel „CD-Betrieb“.

Lizenz

Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Dieses Produkt enthält urheberrechtlich durch bestimmte US-amerikanische Patente geschützte Technologien. Die Urheberrechte sind Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Urheberrechtseigentümer. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie ist von Macrovision Corporation zu genehmigen und ausschließlich für privaten Gebrauch sowie für andere Vorführungen in begrenzten Rahmen gedacht, es sei denn, es wurde zuvor eine anderweitige Genehmigung von der Macrovision Corporation erteilt.

DVD-Betrieb starten

Wenn keine DVD im Laufwerk ist,

- ⇨ schalten Sie das Gerät mit der Taste (1) ein.
- ⇨ Drücken Sie die ⏏-Taste (2).

Das Bedienteil wird geöffnet.

- ⇨ Schieben Sie die DVD mit der bedruckten Seite nach oben ohne Kraftaufwand in das Laufwerk, bis Sie einen Widerstand spüren.

Die DVD wird automatisch in das Laufwerk eingezogen.

Der Einzug der DVD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

- ⇨ Schließen Sie das Bedienteil mit leichtem Druck, bis es spürbar einrastet.

Die DVD-Daten werden geladen.

In Abhängigkeit von der eingelegten DVD beginnt die Wiedergabe oder es wird das DVD-Menü angezeigt.

Wenn bereits eine DVD im Laufwerk ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **SRC** (11) am Gerät oder **SOURCE** (11) auf der Fernbedienung so oft, bis „DVD“ im Display erscheint.

Die Wiedergabe startet an der Stelle, an der sie unterbrochen wurde.

Wiedergabe starten

Nachdem Sie die gewünschte DVD/VCD geladen haben, wird entweder das DVD-Menü angezeigt oder die Wiedergabe beginnt. Dies ist abhängig von der eingelegten DVD.

- ⇨ Drücken Sie die Taste ⏯ (17) oder bewegen Sie die Auswahlmarkierung auf den Menüpunkt, der den Film startet und drücken Sie die Taste **ENTER** (14), um die Wiedergabe zu starten.

Die Wiedergabe beginnt.

Bildschirmanzeige/Display

Auf dem angeschlossenen Bildschirm können Sie verschiedene Informationen zur Spielzeit anzeigen lassen. Die Bildschirmanzeige können Sie ausblenden.

Folgende Anzeigen stehen zur Verfügung:

- **TITLE ELAPSED**
  Beispiel: **TITLE 01/12 CHAPTER 08/26 01 : 26 : 14:** Der erste von zwölf Hauptabschnitten (Titeln) und davon das achte von 26 Kapiteln (Chapter) wird gespielt. Daneben finden Sie die abgelaufene Spielzeit des aktuellen Titels.
- **TITLE REMAIN**
  Beispiel: **TITLE 01/12 CHAPTER 08/26 00 : 31 : 58**: Der erste von zwölf Hauptabschnitten (Titeln) und davon das achte von 26 Kapiteln (Chapter) wird gespielt. Daneben wird die verbleibende Spielzeit des aktuellen Titels angezeigt.
- **CHAPTER ELAPSED**
  Beispiel: **TITLE 01/12 CHAPTER 08/26 00 : 01 : 34**: Der erste von zwölf Hauptabschnitten (Titeln) und davon das achte von 26 Kapiteln (Chapter) wird gespielt. Die abgelaufene Spielzeit des aktuellen Kapitels (Chapter) wird daneben angezeigt.
- **CHAPTER REMAIN**
  Beispiel: **TITLE 01/12 CHAPTER 08/26 00 : 05 : 22**: Der erste von zwölf Hauptabschnitten (Titeln) und davon das achte von 26 Kapiteln (Chapter) wird gespielt. Die verbleibende Spielzeit des aktuellen Kapitels (Chapter) wird daneben angezeigt.

Bildschirmanzeige einblenden/ wechseln

➪ Drücken Sie die Taste **DISPLAY** (19) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Information angezeigt wird.

Die Bildschirmanzeige wird am oberen Rand des Bildschirms eingeblendet.

Bildschirmanzeige ausblenden

➪ Drücken Sie die Taste **DISPLAY** (19) so oft, bis kurz **DISPLAY OFF** angezeigt und die Bildschirmanzeige ausgeblendet wird.

Schneller Vor-/Rücklauf

Sie können die DVD in 2facher, 4facher, 8facher, 16facher und 32facher Geschwindigkeit vor bzw. zurücklaufen lassen (abhängig von der DVD, einige DVDs können nur bis zu 16fach schneller gespielt werden).

Um die DVD schnell vor- bzw. zurücklaufen zu lassen,

➪ drücken Sie die Taste ▶▶ bzw. ◀◀ (16) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Geschwindigkeit angezeigt wird.

Schnellen Vorlauf/Rücklauf beenden

Um den schnellen Vorlauf zu beenden,

- ⇨ drücken Sie die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.

Die DVD wird in normaler Geschwindigkeit wiedergegeben.

Zeitlupe

Die DVD kann mit verringerter Geschwindigkeit vorwärts oder rückwärts abgespielt werden.

- ⇨ Drücken Sie zuerst die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.
- ⇨ Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **SLOW** ⏭ (16) auf der Fernbedienung für eine Zeitlupe vorwärts

oder

- ⇨ die Taste **SLOW** ⏮ (16) für eine Zeitlupe rückwärts.

Nach einmaligem Drücken der Taste **SLOW** ⏮ / ⏭ (16) wird die Wiedergabe auf halbe Geschwindigkeit geschaltet (1/2).

Nach jedem weiteren Druck wird die Geschwindigkeit weiter verringert (1/4, 1/8 und 1/16).

Um die DVD wieder mit normaler Geschwindigkeit abzuspielen,

- ⇨ drücken Sie die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.

Einzelbild

Sie können den Film einer DVD anhalten und in Einzelbildern (Frames) betrachten.

- ⇨ Drücken Sie zuerst die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.
- ⇨ Drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **STEP** ⏭ (32) auf der Fernbedienung, um die nächsten Frames anzeigen zu lassen

oder

- ⇨ die Taste **STEP** ⏮ (32), um die vorherigen Frames anzeigen zu lassen.

Standbild

- ⇨ Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung oder die Taste **6** ⏭ (9) am Gerät.

Die Wiedergabe wird unterbrochen und zu einem Standbild eingefroren.

Wiedergabe fortsetzen

Zum Fortsetzen der Wiedergabe

- ⇨ drücken Sie die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung oder die Taste **6** ⏭ (9) am Gerät.

Wiedergabe unterbrechen

- ⇨ Drücken Sie die Taste ■ (31) auf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe wird unterbrochen, der Startbildschirm des Gerätes und der Text „PRESS PLAY TO CONTINUE“ wird angezeigt.

Wiedergabe fortsetzen

➪ Drücken Sie die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe wird wieder aufgenommen.

Kapitel überspringen

Ein Abschnitt der DVD kann in mehrere kleinere Kapitel (Chapter) unterteilt sein.

Um zum nächsten oder einem weiteren Kapitel zu springen,

➪ drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste ⏭ (32) auf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe springt zum Anfang des nächsten bzw. entsprechend später folgenden Kapitels.

Um zum Anfang des aktuellen oder einem der vorangehenden Kapitel zu springen,

➪ drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste ⏮ (32) auf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe springt zum Anfang des aktuellen bzw. eines entsprechend vorangehenden Kapitels.

Einen Abschnitt der DVD wiederholt wiedergeben

Eine DVD ist in verschiedene Abschnitte (Title) und Kapitel (Chapter) aufgeteilt, die einzeln angewählt werden können.

Kapitel oder Abschnitt wiederholt abspielen

Um das aktuelle Kapitel zu wiederholen,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) auf der Fernbedienung.

Auf dem Bildschirm wird das Repeat-Symbol und „CHAPTER“ angezeigt.

Um den aktuellen Abschnitt zu wiederholen,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) auf der Fernbedienung ein zweites Mal.

Auf dem Bildschirm wird das Repeat-Symbol und „TITLE“ angezeigt.

Um die gesamte DVD zu wiederholen,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) auf der Fernbedienung ein drittes Mal.

Auf dem Bildschirm wird das Repeat-Symbol und „ALL“ angezeigt.

Wiederholen beenden

Wenn Sie die Wiederhol-Funktion abbrechen wollen,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) auf der Fernbedienung so oft, bis das Repeat-Symbol nicht mehr auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Kapitel direkt anwählen

Sie können mit der Fernbedienung auch ein Kapitel (Chapter) oder eine bestimmte Stelle (Spielzeit) direkt anwählen.

Kapitel wählen

Um ein Kapitel direkt zu wählen,

- drücken Sie die Taste **GOTO** (18) auf der Fernbedienung.

Auf dem externen Display wird das GOTO-Menu angezeigt.

- Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den Tasten der Fernbedienung ▲▼ (6) auf „CHAPTER“.
- Drücken Sie die Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.
- Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) auf der Fernbedienung die Nummer des gewünschten Kapitels dreistellig ein und drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Die Wiedergabe wird ab der gewünschten Stelle fortgesetzt.

Um das GOTO-Menu zu verlassen und die Vollbildwiedergabe fortzusetzen,

- drücken Sie die Taste **GOTO** (18) auf der Fernbedienung.

Spielzeit wählen

Sie können eine bestimmte Stelle auf der DVD direkt anwählen, indem Sie die Spielzeit dieser Stelle entweder im Kapitel oder im Titel angeben.

Um zu einer bestimmten Stelle zu springen,

- drücken Sie die Taste **GOTO** (18) auf der Fernbedienung.

Auf dem externen Display wird das GOTO-Menu angezeigt.

- Verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den Tasten der Fernbedienung ▲▼ (6) auf „TT TIME“, um die absolute Spielzeit im Titel oder auf „CH TIME“, um die Spielzeit im aktuellen Kapitel einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.
- Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) auf der Fernbedienung die gewünschte Stelle in Stunden, Minuten und Sekunden ein.

Die Wiedergabe wird ab der gewünschten Stelle fortgesetzt.

Um das GOTO-Menu zu verlassen und die Vollbildwiedergabe fortzusetzen,

- drücken Sie die Taste **GOTO** (18) auf der Fernbedienung.

Wiedergabe am Anfang des ersten Abschnitts der DVD wieder aufnehmen

- Drücken Sie die Taste ⏯ (17) auf der Fernbedienung.

Die Wiedergabe wird am Anfang des Abschnitts wieder aufgenommen.

Hinweis:

Bei den meisten DVDs ist dies das Hauptmenü (Root) der DVD.

Untertitel einblenden

Um Untertitel einzublenden,

➪ drücken Sie die Taste **SUB-T** (30) auf der Fernbedienung.

Die Bildschirmanzeige erscheint. Neben „SUBTITLE“ wird die Anzahl der für Untertitel verfügbaren Sprachen und die aktuelle Sprache angezeigt.

Um die Sprache der Untertitel zu wechseln,

➪ drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **SUB-T** (30), bis die Untertitel in der gewünschten Sprache eingeblendet werden.

Hinweis:

Sie können auch im Menü der DVD bestimmen, ob und in welcher Sprache Untertitel eingeblendet werden (siehe DVD-Menü).

Wiedergabesprache wählen

Um die Wiedergabesprache zu wählen,

➪ drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **AUDIO** (29) auf der Fernbedienung.

Die Bildschirmanzeige wird eingeblendet. Die Nummer der Sprache, die Anzahl der verfügbaren Wiedergabesprachen und die aktuelle Sprache werden angezeigt.

Hinweis:

Sie können die Wiedergabesprache auch im Menü der DVD auswählen (siehe DVD-Menü).

Kameraperspektive wechseln

Es gibt DVDs, die Ihnen zwei oder mehr unterschiedliche Kameraperspektiven für eine Szene anbieten.

In der Bildschirmanzeige wird neben dem Kamerasymbol die Nummer der aktuellen Kameraperspektive und die Anzahl der möglichen Kameraperspektiven angezeigt.

Um die Kameraperspektive zu wechseln,

➪ drücken Sie die Taste **ANGLE** (20) auf der Fernbedienung.

Die Szene wird aus der nächsten Kameraperspektive gezeigt. Die Bildschirmanzeige wird eingeblendet.

Hinweis:

Sie können im Setup-Menü einstellen, dass bei der Verfügbarkeit weiterer Kameraperspektiven ein Kamerasymbol angezeigt wird. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Kameraperspektive anzeigen lassen“ im Kapitel „Setup“.

Bildausschnitt vergrößern/ verkleinern (Zoom)

Sie können einen frei wählbaren Ausschnitt des wiedergegebenen Filmes bis zu 4fach vergrößern oder auf ein Viertel verkleinern.

Um den Bildausschnitt zu vergrößern,

➪ drücken Sie ein- oder mehrmals die Taste **ZOOM** (22) auf der Fernbedienung.

Mit jedem Druck auf die Taste wird der zentrale Bildausschnitt in Schritten ver-

größert. Als Zoom-Stufen stehen zweifach, dreifach und vierfach zur Verfügung.

Hinweis:

Wenn Sie die gewünschte Vergrößerung eingestellt haben, können Sie den Bildausschnitt mit den Pfeiltasten (6) der Fernbedienung frei verschieben.

Bildausschnitt verkleinern

Nachdem die maximale Vergrößerung erreicht ist, wird das Bild mit jedem weiteren Druck auf die Taste **ZOOM** (22) in Stufen von 1/2, 1/3 und 1/4 verkleinert.

Vergrößerung/Verkleinerung ausschalten

Um den Film ohne Vergrößerung weiter zu sehen,

- ⇨ drücken Sie die Taste **ZOOM** (22) auf der Fernbedienung so oft, bis das Bild ohne Vergrößerung/Verkleinerung angezeigt wird.

Verkehrsdurchsage im DVD-Betrieb

Wenn Sie während des DVD-Betriebs Verkehrsdurchsagen empfangen möchten,

- ⇨ drücken Sie die Taste **TRAF** (8).

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist aktiviert, wenn im Geräte-Display das Stau-Symbol angezeigt wird. Lesen Sie dazu das Kapitel „Verkehrsfunk“.

DVD-Menü

Das DVD-Menü wird Ihnen von der eingelegten DVD angeboten. Wenn Sie eine DVD einlegen und die Wiedergabe gestartet wird, erscheint das DVD-Menü automatisch auf dem Bildschirm.

Hinweis:

Welche Auswahlmöglichkeiten Ihnen das DVD-Menü anbietet, hängt von der jeweiligen DVD ab.

Eine DVD kann Ihnen im DVD-Menü z. B. Folgendes anbieten:

- Sie können zwischen verschiedenen Sprachen für die Wiedergabe oder für Untertitel wählen.
- Neben dem eigentlichen Film können Sie auch den Trailer, mit dem im Kino oder TV für den Film geworben wurde, oder das „Making of ...“ des Films sehen.
- Ein Film ist in mehrere aufeinander folgende Kapitel aufgeteilt. Sie können ein Kapitel auswählen und dort direkt mit der Wiedergabe beginnen, ohne erst, wie bei einer Videokassette, bis zu der entsprechenden Stelle „vorspulen“ zu müssen.

DVD-Menü anzeigen lassen

Sie können jederzeit die Wiedergabe beenden und das Menü der DVD anzeigen lassen.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU** (13) auf der Fernbedienung.

Menüeinträge auswählen

DVDs stellen in der Regel Menüs zur Verfügung, in denen Sie zwischen verschiedenen Optionen wie z. B. „Film starten“, „Kapitelwahl“ usw. wählen können.

Um zwischen den einzelnen Menüeinträgen zu wählen,

- drücken Sie eine der **Pfeiltasten** ▲ ▼ / ◀ ▶ (6) auf der Fernbedienung.

Um einen Menüeintrag zu bestätigen,

- drücken Sie die Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.

Das DVD-Menü verlassen

Wenn Sie im DVD-Menü eine entsprechende Auswahl treffen, z. B. die Wiedergabe des Films, verlassen Sie das DVD-Menü automatisch und die Wiedergabe wird gestartet.

Titelmenü anzeigen lassen

Sie können für die komfortable Auswahl der einzelnen Titel/Kapitel das Titelmenü auch direkt aufrufen:

- Drücken Sie die Taste **TITLE** (34) auf der Fernbedienung.

Das Titelmenü wird angezeigt.

Hinweis:

Diese Funktion wird nicht von allen DVDs unterstützt.

Wiedergabe von DVD-Audio

Sie können mit diesem Gerät auch DVD-Audio abspielen. Die vorher beschriebenen Funktionen können angewendet werden, sofern die DVD diese unterstützt.

Die folgenden Funktionen sind besonders für DVD-Audio sinnvoll.

Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen

Sie können mit der Fernbedienung einen Abschnitt eines Titels festlegen und diesen in einer Schleife endlos wiederholen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Um den Startpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

- hören Sie einen Titel und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen starten soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung.

Um den Endpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

- hören Sie den Titel weiter und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen enden soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung noch einmal.

Der Abschnitt des Titels wird wiederholt, bis Sie die Taste **A-B** (28) erneut drücken.

Lieblingstitel mit der Fernbedienung programmieren

Sie können mit der Fernbedienung im DVD-Betrieb eine Spielfolge von maximal 20 Ihrer Lieblingstitel der aktuellen DVD programmieren. Die Spielfolge wird gelöscht, wenn Sie die DVD entnehmen oder wenn Sie die Spielfolge stoppen und den Programmier-Modus verlassen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Spielfolge festlegen und starten

➪ Drücken Sie die Taste **PROGRAM** (27) auf der Fernbedienung.

Der Programmier-Modus wird angezeigt. Die Anzahl der verfügbaren Titel auf der DVD wird angezeigt, die Auswahlmarkierung (grün) steht auf dem Speicherplatz 1.

➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) den ersten Titel und das Kapitel Ihrer Spielfolge ein.

Hinweis:

Nachdem Sie den Titel eingegeben haben, werden die für diesen Titel verfügbaren Kapitel angezeigt.

Die Auswahlmarkierung wechselt zum nächsten Speicherplatz.

➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) die nächsten Titel und Kapitel Ihrer Spielfolge ein.

Wenn Ihre Spielfolge weniger als zwanzig Titel enthalten soll,

➪ verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den Pfeiltasten (6) auf „START“ und drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Spielfolge stoppen

Um eine laufende Spielfolge zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **PROGRAM** (27) auf der Fernbedienung.

Der Programmier-Modus wird angezeigt. Die Auswahlmarkierung steht auf „STOP“.

Um die Wiedergabe der Spielfolge zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Hinweis:

Sie können die Spielfolge auch bearbeiten, indem Sie die Auswahlmarkierung auf einzelne Speicherplätze verschieben und mit den nummerischen Tasten einen anderen Titel eingeben.

DVD-Setup

Das Setup des Gerätes bietet Ihnen eine Vielzahl von Möglichkeiten, das Gerät an Ihre Anforderungen anzupassen.

Setup-Menü aufrufen

Um das Setup-Menü aufzurufen,

- drücken Sie die Taste **SETUP** (12) auf der Fernbedienung.

Einstellungen im Setup-Menü vornehmen

Das Setup-Menü ist in fünf Bereiche unterteilt: General Setup, Audio-Setup, Video-Setup, Preference Page und Password-Setup.

- Wählen Sie mit den Tasten ◀▶ (6) der Fernbedienung oder den Pfeiltasten am Gerät einen der fünf Bereiche im Setup-Menu.
- Bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung Ihre Eingabe.

Die Auswahlmarkierung (gelb) wird angezeigt und steht auf dem ersten Eintrag des gewählten Menüs.

- Wählen Sie mit den Tasten ▲▼ (6) der Fernbedienung oder den Pfeiltasten am Gerät den gewünschten Menüpunkt.
- Bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung Ihre Eingaben.
- Nehmen Sie mit den Tasten ◀ ▶ ▲▼ (6) der Fernbedienung oder den Pfeiltasten am Gerät Ihre Einstellungen vor.
- Bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung Ihre Eingaben.

Wenn Sie weitere Einstellungen in anderen Bereichen des Menüs vornehmen möchten:

- Drücken Sie die Taste ◀ (6) der Fernbedienung oder die Taste < (6) am Gerät, um in die Auswahl der Menübereiche zurückzukehren.

Um das Setup-Menü zu verlassen,

- drücken Sie die Taste **SETUP** (12) auf der Fernbedienung.

General Setup - allgemeine Einstellungen

In den allgemeinen Einstellungen können Sie den Typ des angeschlossenen Displays einstellen, ein Symbol anzeigen lassen, wenn mehr als eine Kameraperspektive verfügbar ist, Captions ein-/ausschalten und die Priorität für Audio- bzw. Video-DVDs einstellen.

Monitoreinstellung wählen

Die Einstellung des Monitors erfolgt im Menüpunkt „TV Display“.

Die folgenden Monitoreinstellungen stehen zur Verfügung:

- Normal/LB: Der DVD-Player ist an einem 4:3 Monitor angeschlossen. Das Breitbild wird auf dem Bildschirm in voller Breite mit schwarzen Balken am oberen und unteren Rand des Bildschirms gezeigt.

- Normal/PS: Der DVD-Player ist an einem 4:3 Monitor angeschlossen. Das Breitbild wird über die volle Höhe des Bildschirms gezeigt. Der linke und rechte Rand des Breitbildes wird automatisch abgeschnitten.
- WIDE: Der DVD-Player ist an einem 16:9 Monitor angeschlossen. Das Breitbild wird auf dem Bildschirm in voller Größe gezeigt.

Kameraperspektive anzeigen lassen

Sie können einstellen, dass bei der Verfügbarkeit von mehr als einer Kameraperspektive auf der DVD ein Kamerasymbol angezeigt wird. Wählen Sie dazu die Einstellung „ON“.
Die Einstellung der Kameraperspektive erfolgt im Menüpunkt „Angle Mark“.

Captions anzeigen lassen

Captions sind spezielle Untertitel, die nicht über die Untertitel-Funktion einer DVD ein-/ausschaltbar sind. Sie können diese Untertitel in diesem Menü ein- bzw. ausschalten. Wählen Sie zum Ausschalten die Einstellung „Off“.

Priorität DVD/DVD-Audio

Die DVD-Audio enthält in der Regel Audiodaten in zwei Versionen:

Einmal in einer hochauflösenden, unkomprimierten Variante und einmal als komprimierte Variante (z. B. in DTS oder Dolby Digital).

Sie können hier einstellen, ob Sie die hochaufgelösten Audiodaten oder die komprimierten Audiodaten hören wollen.

Wählen Sie die Einstellung „DVD-Audio“ für die höhere Qualität oder „DVD-Video“ für die komprimierte Version.

Die Einstellung der Priorität erfolgt im Menüpunkt „Priorität“.

Audio Setup

Im Audio-Setup können Sie den SPDIF-Ausgang des Gerätes steuern, den PCM-Kanal einstellen und die Sampling-Rate des LPCM-Ausgangs einstellen. Außerdem können Sie die Dynamic Range Control (DRC) und den HDCD-Filter regeln.

SPDIF-Einstellung

Sie können für den SPDIF-Ausgang des Gerätes wählen, ob ein SPDIF-RAW-Signal, ein SPDIF-PCM-Signal oder ein manuell gesteuertes Signal ausgegeben werden soll bzw. dass der SPDIF-Ausgang ausgeschaltet sein soll.

Wählen Sie die gewünschte Einstellung unter „SPDIF Output“.

Hinweise:

- Der SPDIF-Ausgang wird bei Verkehrsdurchsagen, eingehenden Telefonanrufen und bei einer Sprachausgabe der Navigation nicht stummgeschaltet.
- Über den SPDIF-Ausgang werden die Audiodaten des DVD-Laufwerkes ausgegeben.

PCM-Kanal

Über den SPDIF-Ausgang können die PCM-Daten im Modus „L/R“, „LS/RS“ oder „C/LFE“ ausgegeben werden.
Die Einstellung dazu können Sie unter „PCM Channel“ im „SPDIF Output“ vornehmen.

LPCM einstellen

Sie können mit diesem Gerät ein lineares PCM-Signal (LPCM) mit einer Sampling-Rate von 48K, 96K oder 192 K ausgeben.

Die LPCM-Einstellung finden Sie unter „LPCM OUT“ im „SPDIF Setup“.

Dolby Digital Setup - Dynamikumfang-Anpassung

Dynamic Range Control (Dynamikumfang-Anpassung) bedeutet, dass der Unterschied zwischen „lauten“ und „leisen“ Tönen angepasst wird. Die Lautstärke leiser Töne wird erhöht, die lauter Töne gesenkt. Sie können mit dem DRC des Gerätes die Dynamik eines Dolby-Programmes in Schritten von „OFF“ (Aus) bis „Full“ (Maximum) einstellen. Wählen Sie die Einstellung „Full“ für volle Dynamikanpassung.

Die Einstellung zu DRC finden Sie unter „Dynamic“ im „Dolby Digital Setup“.

HDCD-Filter einstellen

Wenn Sie HDCD-DVDs oder -CDs (High Definition Compatible Digital) hören, können Sie einen Filter wählen.

Wählen Sie dazu den gewünschten Filter unter „HDCD“.

Video Setup - Bildeinstellungen

Im Video-Setup können Sie verschiedene Einstellungen für eine optimale Bildwiedergabe auf dem angeschlossenen Display vornehmen.

Bildschärfe einstellen

Sie können für die Bildschärfe zwischen den Einstellungen „High“ (hoch), „Medium“ (mittel) und „Low“ (gering) wählen.
Die Einstellung zur Bildschärfe finden Sie bei „Quality“ unter „Sharpness“.

Helligkeit

Sie können die Helligkeit in Stufen von -20 bis +20 einstellen.
Die Einstellung zur Helligkeit finden Sie bei „Quality“ unter „Brightness“.

Kontrast

Sie können den Kontrast in Stufen von -16 bis +16 einstellen.
Die Einstellung zum Kontrast finden Sie bei „Quality“ unter „Contrast“.

Gamma-Korrektur

Sie können für die Wiedergabe auf TFT-Displays die Gamma-Korrektur anpassen. Wählen Sie zwischen den Einstellungen „High“ (hoch), „Medium“ (mittel), „Low“ (gering) und „None“ (keine).
Die Einstellung zur Gamma-Korrektur finden Sie bei „Quality“ unter „Gamma“.

Farbe

Sie können die Farbe in Stufen von -9 bis +9 einstellen.
Die Einstellung zur Farbe finden Sie bei „Quality“ unter „Hue“.

Farbsättigung (nur bei NTSC)

Sie können die Farbsättigung in Stufen von -9 bis +9 einstellen.

Die Einstellung zur Farbsättigung finden Sie bei „Quality“ unter „Saturation“.

Luminanz (nur bei NTSC)

Sie können für die Luminanz zwischen den Einstellungen „0T“ und „1T“ wählen.

Die Einstellung finden Sie bei „Quality“ unter „Luma Delay“.

Preferences - bevorzugte Einstellungen

Unter „Preferences“ können Sie die Fernsehnorm des externen Displays einstellen, PBC ein- und ausschalten, die bevorzugte Wiedergabesprache einstellen, die bevorzugte Sprache für Untertitel wählen, die Kindersicherung einstellen, die Region einstellen und das Gerät zurücksetzen.

Um die bevorzugten Einstellungen aufzurufen,

- drücken Sie zweimal die Taste ■ (31) auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste **SETUP** (12) auf der Fernbedienung.
- Wählen Sie mit den Tasten ◀▶ (6) der Fernbedienung oder den Pfeiltasten am Gerät „Preferences Page“.
- Bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung Ihre Eingabe.

Farbfernsehnorm des TV-Gerätes einstellen

Für eine optimale Bildqualität stellen Sie am Gerät die Farbfernsehnorm ein, nach der der angeschlossene Monitor arbeitet.

„PAL“ ist die für den europäischen Raum, „NTSC“ die für den amerikanisch/asiatischen Raum gültige Farbfernsehnorm.

Wenn Sie die Einstellung „Multi“ wählen, wird für die Ausgabe die Norm der DVD verwendet.

Die Einstellung der Fernsehnorm erfolgt im Menüpunkt „TV TYPE“ im Menü „Preferences Page“.

Hinweis:

Sie können die TV-Norm auch mit der Fernbedienung umschalten. Drücken Sie dazu die Taste **TV-Mode** (21) so oft, bis die gewünschte TV-Norm angezeigt wird.

Playback Control ein-/ausschalten

Wenn die Funktion Playback Control (PBC) ausgeschaltet (Off) ist, werden die Titel und Kapitel einer VCD/SVCD in aufsteigender Reihenfolge gespielt. Mit PBC ein (ON) wird die VCD/SVCD mit den vorgegebenen Menüs und in logischer Reihenfolge gespielt.

Die Einstellung für PBC finden Sie unter „PBC“.

Wiedergabesprache wählen

Sie können die bevorzugte Wiedergabesprache der DVD voreinstellen. Wenn die gewählte Sprache auf der DVD vorhanden ist, beginnt die Wiedergabe mit der voreingestellten Sprache.

Die Einstellung der Wiedergabesprache erfolgt im Menüpunkt „Audio“.

Sprache der Untertitel wählen

Sie können die bevorzugte Sprache für Untertitel voreinstellen. Wenn die gewählte Sprache für Untertitel auf der DVD vorhanden ist, werden die Untertitel in der voreingestellten Sprache angezeigt.

Die Einstellung der Untertitel erfolgt im Menüpunkt „Subtitle“.

Sprache für das DVD-Menü wählen

Sie können die bevorzugte Sprache für die Menüs der DVD voreinstellen. Wenn die gewählte Sprache für Menüs auf der DVD vorhanden ist, werden die Menüs der DVD mit der voreingestellten Sprache angezeigt.

Die Einstellung der Sprache für das DVD-Menü erfolgt im Menüpunkt „Disc Menu“.

Kindersicherung

Sie können das Gerät mit einem Passwort gegen unbefugte Benutzung sichern. Außerdem können Sie ein sog. „Rating Level“ festlegen.

Rating Level bedeutet, dass einige DVDs mit einem Code versehen sind, der die Altersfreigabe festlegt.

Wenn Sie einen Rating Level einstellen, der unter dem der eingelegten DVD ist, kann diese nur nach Eingabe des Passwortes abgespielt werden.

Hinweis:

Nicht alle DVDs unterstützen die Rating Level-Funktion.

Im Menü können Sie einstellen, welche Filme gezeigt werden dürfen. Diese Einstufungen orientieren sich an den Vorgaben des Verbands der amerikanischen Filmindustrie (MPAA).

Zur Auswahl stehen:

1 KID SAF: Zugelassen für Kinder

2 G: Zugelassen für Kinder

3 PG: Begleitung während der Wiedergabe durch einen Erwachsenen wird empfohlen.

4 PG 13: Begleitung durch einen Erwachsenen wird empfohlen, nicht für Kinder unter 13 Jahren geeignet.

5 PG-R: Nur für Jugendliche in Begleitung eines Erwachsenen. Verboten für Kinder, Inhalt mit Darstellung von Gewalt, obzöne Sprache etc.

6 R: Verboten für Jugendliche, Inhalt mit Darstellung von Gewalt, obzöne Sprache etc.

7 NC 17: Inhalt für Jugendliche unter 17 Jahren nicht geeignet.

8 ADULT: Inhalt nur für Erwachsene: Gewalt, Sex etc.

Hinweise:

- Einige gesperrte DVDs können Sie direkt am Start mit YES (ENTER) und dem Passwort freischalten. Bei anderen müssen Sie vor der Wiedergabe der DVD erst das Rating Level im Setup ändern. Dies ist abhängig von der DVD.
- Wenn Sie den Passwortschutz eingeschaltet haben, kann die Altersfreigabe nur nach Eingabe des Passworts geändert werden. Lesen Sie dazu den Abschnitt „Passwortschutz ein-/ausschalten".

Die Einstellung für die Kindersicherung können Sie im Menüpunkt „Parental" vornehmen.

Gerät zurücksetzen

Sie können das Gerät zurücksetzen und so alle persönlichen Einstellungen (inklusive des selbst festgelegten Passwortes) löschen und die werkseitigen Grundeinstellungen wieder herstellen.

Das Zurücksetzen des Gerätes können Sie im Menüpunkt „Default" vornehmen.

Passwortschutz einstellen - Passwort festlegen

Sie können den Passwortschutz für das Gerät einschalten. Mit aktiviertem Passwortschutz können Sie die Altersfreigabe/Kindersicherung nur nach Eingabe des Passworts ändern.

Passwortschutz ein-/ausschalten

Den Passwortschutz können Sie im Menü „Password Mode" ein- (ON) bzw. ausschalten (OFF). Zum Ändern der Einstellung müssen Sie das aktuelle Passwort mit den nummerischen Tasten (35) eingeben.

Wenn Sie noch kein Passwort eingegeben haben, benutzen Sie das voreingestellte Passwort **000000**.

Wenn Sie das richtige Passwort eingegeben haben, wechselt die Eingabemarkierung automatisch auf „OK".

Passwort ändern

Sie können das voreingestellte Passwort ändern und ein eigenes festlegen. Das Passwort muss sechs Stellen haben. Zum Ändern des Passworts müssen Sie das alte Passwort eingeben. Wenn Sie noch kein Passwort festgelegt haben, benutzen Sie das voreingestellte Passwort **000000**.

Das Passwort können Sie im Menü „Password" ändern. Zum Ändern des Passworts müssen Sie das aktuelle Passwort mit den nummerischen Tasten (35) eingeben und anschließend zweimal das neue Passwort eingeben.

Wenn Sie das richtige Passwort eingegeben haben und das neue Passwort zweimal, wechselt die Eingabemarkierung automatisch auf „OK".

Hinweis:

Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie den Mastercode **136900** verwenden und ein neues Passwort festlegen.

Setup-Menü verlassen

Um das Setup-Menü zu verlassen,

- drücken Sie die Taste **SETUP** (12) auf der Fernbedienung.

Oder

- wählen Sie mit den Tasten ◀▶ (6) der Fernbedienung oder den Pfeiltasten am Gerät „Exit Setup Menu".
- Bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14) auf der Fernbedienung Ihre Eingabe.

CD-Betrieb

Sie können mit diesem Gerät handelsübliche Audio-CDs, CD-Rs und CD-RWs mit einem Durchmesser von 12 cm abspielen. Um Probleme beim Abspielen zu vermeiden, sollten Sie die CDs nicht schneller als 16fach brennen.

Für eine einwandfreie Funktion verwenden Sie nur CDs mit dem Compact-Disc-Logo. CDs mit Kopierschutz können zu Abspielschwierigkeiten führen. Blaupunkt kann die einwandfreie Funktion von kopiergeschützten CDs nicht gewährleisten!

Außer Audio-CDs können Sie auch CDs mit MP3-Musikdateien und DVDs mit diesem Gerät abspielen. Lesen Sie dazu die Kapitel „MP3-Betrieb" und „DVD-Betrieb".

⚠ Zerstörungsgefahr des DVD/CD-Laufwerks!
Single-CDs mit einem Durchmesser von 8 cm und unrund konturierte CDs (Shape-CDs) dürfen nicht verwendet werden.
Für Beschädigungen des DVD/CD-Laufwerks durch ungeeignete DVDs/CDs wird keine Haftung übernommen.

CD-Betrieb starten

Wenn keine CD im Laufwerk ist,

- schalten Sie das Gerät mit der Taste (1) ein.
- Drücken Sie die ⏏-Taste (2).

Das Bedienteil wird geöffnet.

- ➪ Schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ohne Kraftaufwand in das Laufwerk, bis Sie einen Widerstand spüren.

Die CD wird automatisch in das Laufwerk eingezogen.

Der Einzug der CD darf nicht behindert oder unterstützt werden.

- ➪ Schließen Sie das Bedienteil mit leichtem Druck, bis es spürbar einrastet.

Die CD-Wiedergabe beginnt.

Wenn bereits eine CD im Laufwerk ist,

- ➪ drücken Sie die Taste **SRC** (11) am Gerät oder **SOURCE** (11) auf der Fernbedienung so oft, bis „DISC“ im Display erscheint.

Die Wiedergabe startet an der Stelle, an der sie unterbrochen wurde.

Titel wählen

- ➪ Drücken Sie eine Taste des Pfeiltastenblocks (6), um den nächsten bzw. vorherigen Titel zu wählen oder drücken Sie die Taste ⏮ oder ⏭ (32) auf der Fernbedienung.

Bei einmaligem Drücken der Taste ∨ oder < (6) oder ⏮ (32) wird der aktuelle Titel erneut gestartet.

Direkte Titelwahl mit der Fernbedienung

Sie können mit der Fernbedienung im CD-Betrieb Titel direkt anwählen oder eine bestimmte Spielzeit auf der CD oder im aktuellen Titel wählen.

Hinweis:
Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Titelwahl

- ➪ Geben Sie die Nummer des gewünschten Titels direkt mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) der Fernbedienung ein.

Nachdem Sie die Nummer eingegeben haben, wird der gewünschte Titel gestartet.

oder

- ➪ drücken Sie die Taste **GOTO** (18) so oft, bis auf dem externen Display „SELECT TRACK“ angezeigt wird.
- ➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) die Nummer des gewünschten Titels ein, z. B. **0 2** für den zweiten oder **1 2** für den zwölften.

Nachdem Sie die Nummer eingegeben haben, wird der gewünschte Titel gestartet.

Spielzeit auf CD anwählen

- ➪ Drücken Sie die Taste **GOTO** (18) so oft, bis auf dem externen Display „DISC GO TO“ angezeigt wird.
- ➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten (35) die gewünschte Spielzeit, ab der die Wiedergabe gestartet werden soll, im Format Minuten-Sekunden ein.

Nachdem Sie die Zeit eingegeben haben, wird die Wiedergabe an der gewünschten Stelle fortgesetzt.

Spielzeit im aktuellen Titel wählen

- ➪ Drücken Sie die Taste **GOTO** (18) so oft, bis auf dem externen Display „TRACK GO TO“ angezeigt wird.
- ➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten (35) die gewünschte Spielzeit, ab der die Wiedergabe im Titel gestartet werden soll, im Format Minuten-Sekunden ein.

Nachdem Sie die Zeit eingegeben haben, wird die Wiedergabe an der gewünschten Stelle fortgesetzt.

Schnelle Titelwahl

Für eine schnelle Titelwahl rückwärts bzw. vorwärts

- ➪ halten Sie eine der ∧ / ∨ -Tasten (6) gedrückt, bis die schnelle Titelwahl rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Schneller Suchlauf (hörbar)

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

- ➪ halten Sie eine der < > -Tasten (6) gedrückt, bis der schnelle Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Schneller Suchlauf mit der Fernbedienung

Sie können mit der Fernbedienung einen schnellen Suchlauf mit verschiedenen Geschwindigkeiten (2fach, 4fach, 8fach, 16fach und 32fach) vornehmen.

Hinweis:

Die Suchlaufgeschwindigkeit wird dabei auf einem externen Display (Sonderzubehör) angezeigt.

Für einen schnellen Suchlauf vorwärts

- ➪ drücken Sie die Taste ▶▶ (16) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Geschwindigkeit angezeigt wird.

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts

- ➪ drücken Sie die Taste ◀◀ (16) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Geschwindigkeit angezeigt wird.

Um den Suchlauf zu beenden,

- ➪ drücken Sie die Taste ▶II (17) auf der Fernbedienung.

Zufallswiedergabe der Titel (MIX)

- ➪ Drücken Sie die Taste **1 MIX** (9).

„MIX CD ON“ erscheint kurz im Display, das MIX-Symbol wird angezeigt. Der nächste, zufällig ausgewählte Titel wird gespielt.

MIX beenden

- ➪ Drücken Sie erneut die Taste **1 MIX** (9).

„MIX CD OFF“ erscheint kurz im Display, das MIX-Symbol erlischt.

Titel anspielen (SCAN)

Sie können alle Titel der CD kurz anspielen lassen.

➪ Drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden.

Der nächste Titel wird angespielt.

Hinweis:

Die Anspieldauer ist einstellbar. Lesen Sie zur Einstellung der Anspielzeit den Abschnitt „Anspielzeit einstellen“ im Kapitel „Radiobetrieb“.

SCAN beenden, Titel weiterhören

Um den Scan-Vorgang zu beenden,

➪ drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7).

Der aktuell angespielte Titel wird weitergespielt.

Titel wiederholen (REPEAT)

Wenn Sie einen Titel wiederholen möchten,

➪ drücken Sie die Taste **RPT 4** (9).

„REPEAT TRACK“ erscheint kurz im Display, das RPT-Symbol wird angezeigt. Der Titel wird wiederholt, bis RPT deaktivert wird.

REPEAT beenden

Wenn Sie die Repeat-Funktion beenden möchten,

➪ drücken Sie erneut die Taste **RPT 4** (9).

„REPEAT ALL“ erscheint kurz im Display, das RPT-Symbol erlischt. Die Wiedergabe wird normal fortgesetzt.

REPEAT mit der Fernbedienung

Sie können mit der Fernbedienung im CD-Betrieb den REPEAT-Modus wählen.

Um einen Titel zu wiederholen,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) so oft, bis neben dem REPEAT-Symbol „TRACK“ auf dem externen Display angezeigt wird.

Um REPEAT zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) so oft, bis neben dem REPEAT-Symbol „ALL“ auf dem externen Display angezeigt wird.

Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen

Sie können mit der Fernbedienung einen Abschnitt eines Titels festlegen und diesen in einer Schleife endlos wiederholen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Um den Startpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

➪ hören Sie einen Titel und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen starten soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung.

Um den Endpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

➪ hören Sie einen Titel und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen enden soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung.

Der Abschnitt des Titels wird wiederholt, bis Sie die Taste **A-B** (28) erneut drücken.

Wiedergabe unterbrechen (PAUSE)

➪ Drücken Sie die Taste **6** ⏸ (9).

Im Display erscheint „PAUSE“.

Pause aufheben

➪ Drücken Sie während der Pause die Taste **6** ⏸ (9).

Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

Sie können die Wiedergabe auch mit der Taste ⏯ (17) der Fernbedienung unterbrechen und fortsetzen.

Anzeige wechseln

Sie können für den CD-Betrieb verschiedene Anzeigen wählen:

- „NORMAL MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer
  Zweite Zeile: Spielzeit
- „INFO MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer und Spielzeit.
  Zweite Zeile: CD-Text (wenn verfügbar)
- „CLOCK MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer und Spielzeit.
  Zweite Zeile: CD-Text (wenn verfügbar) und Uhrzeit
- „MINIMAL MODE“:
  Die Titelnummer wird auf der oberen Zeile angezeigt.

Hinweis:
CD-Text kann nur angezeigt werden, wenn die entsprechenden Informationen auf der CD vorhanden sind.

Um zwischen den Anzeigen zu wechseln,

➪ drücken Sie einmal oder mehrmals die Taste **DIS•ESC** (5), bis die gewünschte Anzeige im Display erscheint.

Anzeige auf einem externen Display

Auf einem externen Display werden im CD-Betrieb immer, unabhängig von der gewählten Anzeige des Geräte-Displays, die folgenden Informationen angezeigt:

- die Nummer des aktuellen Titels,
- die Anzahl der Titel auf der CD,
- die Titelinformation aus dem CD-Text (wenn verfügbar)

und

- die Spielzeit des Titels (Single Elapsed)

oder

- die verbleibende Spielzeit des Titels (Single Remain)

oder

- die abgelaufene Spielzeit der CD (Total Elapsed)

oder

- die verbleibende Spielzeit der CD (Total Remain).

Um eine der verschiedenen Möglichkeiten der Zeitanzeige zu wählen,

➪ drücken Sie die Taste **DISPLAY** (19) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Information auf dem externen Display angezeigt wird.

CD-Text anzeigen lassen

Einige CDs sind mit sog. CD-Text versehen. Der CD-Text kann den Namen des Interpreten, des Albums und des Titels enthalten.

Der CD-Text wird, wenn auf der CD vorhanden, im Info-Mode und Clock-Mode in der zweiten Zeile des Display angezeigt. Der CD-Text wird bei jedem Titelwechsel als Laufschrift im Display angezeigt. Nachdem der CD-Text einmal angezeigt wurde, werden die ersten 13 Zeichen des CD-Textes des aktuellen Titels angezeigt.

Hinweis:

Der CD-Text wird als Lauftext angezeigt, wenn er aus mehr als 13 Zeichen im Info-Mode bzw. aus mehr als 8 Zeichen im Clock-Mode besteht.

CD-Text erneut scrollen

Sie können den angezeigten CD-Text im Info-Mode jederzeit wieder scrollen.

➪ Drücken Sie dazu kurz die Taste **5 SCL** (9).

Lieblingstitel mit der Fernbedienung programmieren

Sie können mit der Fernbedienung im CD-Betrieb eine Spielfolge von maximal 20 Ihrer Lieblingstitel der aktuellen CD programmieren. Die Spielfolge wird gelöscht, wenn Sie die CD entnehmen oder wenn Sie die Spielfolge stoppen und den Programmier-Modus verlassen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Spielfolge festlegen und starten

➪ Drücken Sie die Taste **PROGRAM** (27) auf der Fernbedienung.

Der Programmier-Modus wird angezeigt. Die Anzahl der verfügbaren Titel auf der CD wird angezeigt, die Auswahlmarkierung (grün) steht auf dem Speicherplatz 1.

➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) den ersten Titel Ihrer Spielfolge ein.

Die Auswahlmarkierung wechselt zum nächsten Speicherplatz.

➪ Geben Sie mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) die nächsten Titel Ihrer Spielfolge ein.

Wenn Ihre Spielfolge weniger als 20 Titel enthalten soll,

➪ verschieben Sie die Auswahlmarkierung mit den Pfeiltasten (6) auf „START“ und drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Hinweis:

Wenn Sie eine Spielfolge programmiert haben und das Menü mit „EXIT“ verlassen, wird die Spielfolge nicht gespeichert.

Spielfolge stoppen

Um eine laufende Spielfolge zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **PROGRAM** (27) auf der Fernbedienung.

Der Programmier-Modus wird angezeigt. Die Auswahlmarkierung steht auf „STOP“. Um die Wiedergabe der Spielfolge zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Hinweise:

- Wenn Sie „STOP“ gewählt und mit der Taste **ENTER** (14) bestätigt haben, wird die Spielfolge gelöscht.
- Wenn Sie die Anzeige der Spielfolge verlassen möchten, ohne die Spielfolge zu löschen, markieren Sie „EXIT“ und bestätigen Sie mit der Taste **ENTER** (14).

Verkehrsdurchsage im CD-Betrieb

Wenn Sie während des CD-Betriebs Verkehrsdurchsagen empfangen möchten,

➪ drücken Sie die Taste **TRAF** (8).

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist aktiviert, wenn im Display das Stau-Symbol angezeigt wird. Lesen Sie dazu das Kapitel „Verkehrsfunk“.

CD entnehmen

➪ Drücken Sie die Taste ⏏ (2).

Das Bedienteil wird nach vorn geöffnet.

➪ Drücken Sie die Taste Eject neben dem CD-Schacht.

Die CD wird ausgeschoben.

➪ Entnehmen Sie die CD und schließen Sie das Bedienteil.

Hinweise:

- Eine ausgeschobene CD wird nach ca. 10 Sekunden automatisch wieder eingezogen.
- Sie können CDs auch ausschieben lassen, wenn eine andere Audioquelle aktiv ist.

MP3-/WMA-Betrieb

Sie können mit diesem Autoradio auch DVDs, CD-Rs und CD-RWs mit MP3-Musikdateien abspielen. Außerdem können Sie WMA-Dateien abspielen. Die Bedienung beim Abspielen von MP3- und WMA-Dateien ist identisch.

Hinweise:

- WMA-Dateien mit Digital Rights Management (DRM) aus Online-Musicshops können mit diesem Gerät nicht abgespielt werden.
- WMA-Dateien können nur sicher wiedergegeben werden, wenn diese mit Windows Media-Player, Version 8 erstellt wurden.

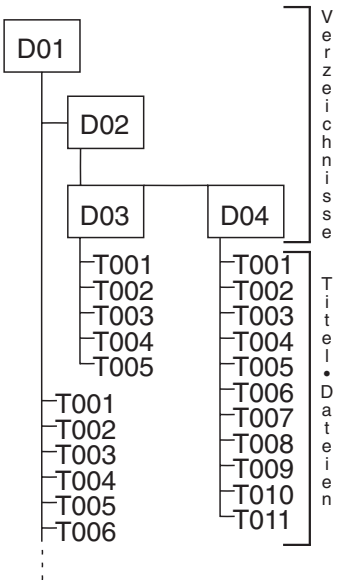
Vorbereitung der MP3/WMA-CD

Durch die Kombination von DVD-/CD-Brenner, DVD-/CD-Brenn-Software und DVD-/CD-Rohling kann es zu Problemen bei der Abspielbarkeit der CDs kommen. Wenn Probleme mit selbstgebrannten DVDs/CDs auftreten, sollten Sie beim Typ der DVD-/CD-Rohlinge auf einen anderen Hersteller oder eine andere Farbe der Rohlinge wechseln. Um Probleme beim Abspielen zu vermeiden, sollten Sie die DVDs/CDs nicht schneller als 16fach brennen.

Das Format der DVD/CD muss ISO 9660 Level 1 bzw. Level 2 oder Joliet sein. Alle anderen Formate können nicht zuverlässig abgespielt werden.

Sie können auf einer DVD/CD maximal 254 Verzeichnisse anlegen. Diese Verzeichnisse können mit diesem Gerät einzeln angewählt werden.

Es können bis zu 599 MP3-Dateien in einem Verzeichnis mit diesem Gerät verwaltet werden. Die maximale Anzahl der Dateien pro CD/DVD ist 150.000, die maximale Verzeichnistiefe ist fünf.



Jedes Verzeichnis kann mit dem PC benannt werden. Der Name des Verzeichnisses kann im Display des Gerätes angezeigt werden. Nehmen Sie die Benennung der Verzeichnisse und Titel/Dateien entsprechend Ihrer CD-Brenn-Software vor. Hinweise dazu finden Sie in der Anleitung der Software.

Hinweis:

Sie sollten beim Benennen der Verzeichnisse und Titel/Dateien auf Umlaute und Sonderzeichen

verzichten. Verwenden Sie für Titel- und Verzeichnisnamen max. 32 Zeichen (inklusive der Dateiendung „.MP3“ bzw. „.WMA“).

Wenn Sie auf eine korrekte Reihenfolge Ihrer Dateien Wert legen, müssen Sie eine Brenn-Software verwenden, die die Dateien in alphanummerischer Reihenfolge anordnet. Sollte Ihre Software nicht über diese Funktion verfügen, können Sie die Dateien auch manuell sortieren. Dazu müssen Sie vor jeden Dateinamen eine Nummer, z. B. „001“, „002“, usw. setzen. Dabei müssen auch die führenden Nullen eingegeben werden.

MP3-Titel können zusätzliche Informationen wie Interpret, Titel und Album enthalten (ID3-Tags). Dieses Gerät kann ID3-Tags der Version 1 im Display anzeigen.

Beim Erzeugen (Codieren) der MP3-Dateien aus den Audiodateien sollten Sie Bitraten von 80 bis 320 kbit/s und Abtastraten von 32, 44 und 48 kHz verwenden.

Für die Verwendung der MP3-Dateien in diesem Gerät müssen die MP3-Dateien die Dateiendung „.MP3“ tragen.

Hinweise:
Um eine ungestörte Wiedergabe zu gewährleisten,

- versuchen Sie nicht, andere als MP3-Dateien mit der Dateiendung „.MP3“ zu versehen und abzuspielen! Diese ungültigen Dateien werden während der Wiedergabe ignoriert.
- Verwenden Sie keine „gemischten“ CDs mit Nicht-MP3-Daten und MP3-Titeln (das Gerät liest während der MP3-Wiedergabe nur MP3-Dateien).
- Verwenden Sie keine Mix-Mode CDs mit CD-Audio-Titeln und MP3-Titeln. Wenn Sie versuchen, eine Mix-Mode-CD abzuspielen, werden nur die CD-Audio-Titel abgespielt.

MP3-Betrieb starten

Der MP3-Betrieb wird wie der normale CD-Betrieb gestartet. Lesen Sie dazu den Abschnitt „CD-Betrieb starten“ im Kapitel „CD-Betrieb“.

Wenn Sie ein externes Display angeschlossen haben, werden - nachdem die CD gelesen und die MP3/WMA-Wiedergabe gestartet wurde - die folgenden Informationen angezeigt:

- Nummer des Titels und Anzahl der Titel im Verzeichnis.
- Bitrate der Datei.
- Abgelaufene Spielzeit und Gesamtspielzeit des Titels.
- Name des Verzeichnisses.
- In der linken Spalte die Liste der Titel des Verzeichnisses.
- In der rechten Spalte MP3-Informationen aus den ID-Tags (nur wenn auf der DVD/CD vorhanden).

Anzeige einstellen (internes Display)

Standard-Anzeige einstellen

Sie können sich im Display verschiedene Informationen zu dem aktuellen Titel anzeigen lassen:

1. „NORMAL MODE“:
   Erste Zeile: Art der Datei (MP3 oder WMA), Nummer des Titels und Spielzeit.
   Zweite Zeile: Titelname
2. „INFO MODE“:
   Erste Zeile: Titelname.
   Zweite Zeile: MP3-ID-TAG (wenn verfügbar und eingeschaltet, s. „MP3-Info wählen“)

Hinweis:
Es können MP3-ID-Tags der Version 1 angezeigt werden, wenn Sie mit den MP3-Dateien gespeichert wurden (lesen Sie dazu auch die Anleitung zu Ihrer PC-MP3-Software bzw. Brenn-Software).

3. „MP3 BROWSE MODE“:
   Erste Zeile: Name des aktuellen Titels
   Zweite Zeile: Name des nächsten Titels.
4. „CLOCK MODE“:
   Erste Zeile: Art der Datei (MP3 oder WMA), Nummer des Titels und Spielzeit.
   Zweite Zeile: MP3-Info und Uhrzeit.

Um zwischen den Anzeigemöglichkeiten zu wählen,

- drücken Sie die Taste **DIS•ESC** (5).

Verzeichnis am Gerät wählen

Sie können für eine komfortable Navigation in der Datenstruktur der CD das aktuelle und das folgende Verzeichnis in den beiden Zeilen des Display anzeigen lassen. Die Verzeichnisse werden mit den Namen, die Sie beim Brennen der CD angelegt haben, angezeigt. Während der Anzeige der Verzeichnisse können Sie mit den Pfeiltasten alle verfügbaren Verzeichnisse anzeigen lassen und auswählen.

- Drücken Sie während der MP3-Wiedergabe die ∨ oder ∧-Taste (6).

Der Browse-Modus wird automatisch gestartet, in der ersten Zeile des Displays wird der aktuelle Titel und in der zweiten Zeile der nächste Titel angezeigt.

- Drücken Sie die ∨ oder ∧-Taste (6) so oft, bis in der ersten Zeile des Displays ein *D* angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste > (6).

Die Namen des aktuellen und des folgenden Verzeichnisses werden im Display angezeigt.

Wenn Sie ein Verzeichnis auswählen möchten,

- drücken Sie eine der Tasten ∨ / ∧ (6) so oft, bis das Verzeichnis in der **oberen** Zeile des Displays angezeigt wird und drücken Sie die Taste > (6).

Das gewählte Verzeichnis wird geöffnet. Die Titel des Verzeichnisses werden im Browse-Modus angezeigt.

- ➪ Drücken Sie die ∨ oder ∧-Taste (6) so oft, bis in der ersten Zeile des Displays der gewünschte Titel angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste > (6).

Die Wiedergabe beginnt, der Browse-Modus wird automatisch nach ca. 10 Sekunden beendet.

Titel wählen am Gerät

Titel/Dateien mit den Pfeiltasten wählen (Normal-, Info- und Clock-Mode)

Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel/einer Datei im aktuellen Verzeichnis zu wechseln,

- ➪ drücken Sie die < oder >-Taste (6) einmal oder mehrmals.

Bei einmaligem Drücken der Taste < (6) wird der aktuelle Titel erneut gestartet, wenn er zuvor mehr als 3 Sekunden gespielt wurde.

Titel im Browse-Modus auswählen

Im Browse-Modus können Sie sich komfortabel die verfügbaren Titel eines Verzeichnisses ansehen und daraus gezielt einen Titel auswählen.

- ➪ Drücken Sie während der MP3-Wiedergabe die Taste **DIS•ESC** (5) so oft, bis „MP3 BROWSE MODE“ angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die ∨ oder ∧-Taste (6), um nacheinander alle Titel des Verzeichnisses anzeigen zu lassen.
- ➪ Wenn Sie den in der oberen Displayzeile angezeigten Titel auswählen möchten, drücken Sie die Taste > (6).

Verzeichnis/Titel mit der Fernbedienung wählen

Sie können mit der Fernbedienung im MP3-Betrieb Verzeichnisse und Titel direkt anwählen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Titelwahl im selben Verzeichnis

- ➪ Geben Sie die Nummer des gewünschten Titels direkt mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) der Fernbedienung ein.

Nachdem Sie die Nummer eingegeben haben, wird der gewünschte Titel gestartet.

oder

Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel/einer Datei im aktuellen Verzeichnis zu wechseln,

- ➪ drücken Sie die Taste ⏮ oder ⏭ (32) einmal oder mehrmals.

Verzeichnis wählen

Um ein Verzeichnis mit der Fernbedienung zu wählen,

- ➪ drücken Sie die Taste ▲ (6) so oft, bis die Auswahlmarkierung auf dem Verzeichnissymbol steht.
- ➪ Drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Die Verzeichnisliste wird auf dem externen Display angezeigt.

- ⇨ Drücken Sie die ▼ oder ▲-Taste (6), um das gewünschte Verzeichnis zu markieren.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Die Titelliste des Verzeichnisses wird angezeigt.

- ⇨ Drücken Sie die ▼ oder ▲-Taste (6), um einen Titel im Verzeichnis zu markieren.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Der gewünschte Titel wird gestartet.

Titel aus Titelliste wählen

Sie können eine Liste aller Titel einer DVD/CD auf dem externen Display anzeigen lassen und daraus einen Titel wählen.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **PROGRAM** (27).

Die Titelliste wird angezeigt.

- ⇨ Geben Sie die Nummer des gewünschten Titels direkt mit den nummerischen Tasten **0** bis **9** (35) der Fernbedienung ein.

Nachdem Sie die Nummer eingegeben haben, wird der gewünschte Titel gestartet.

oder

Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel/einer Datei im aktuellen Verzeichnis zu wechseln,

- ⇨ drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ (6) einmal oder mehrmals, um die Auswahlmarkierung auf den gewünschten Titel zu bewegen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **ENTER** (14).

Der gewünschte Titel wird gestartet.

Schneller Suchlauf

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

- ⇨ halten Sie die < oder >-Taste (6) gedrückt, bis der schnelle Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Schneller Suchlauf mit der Fernbedienung

Sie können mit der Fernbedienung einen schnellen Suchlauf mit verschiedenen Geschwindigkeiten (2x, 4x, 8x, 16x und 32x) vornehmen.

Hinweis:

Die Suchlaufgeschwindigkeit wird dabei auf einem externen Display angezeigt.

Für einen schnellen Suchlauf vorwärts

- ⇨ drücken Sie die Taste ▶▶ (16) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Geschwindigkeit angezeigt wird.

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts

- ⇨ drücken Sie die Taste ◀◀ (16) auf der Fernbedienung so oft, bis die gewünschte Geschwindigkeit angezeigt wird.

Um den Suchlauf zu beenden,

- ⇨ drücken Sie die Taste ▶II (17) auf der Fernbedienung.

Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen – MIX

Um die Titel des aktuellen Verzeichnisses in zufälliger Reihenfolge abzuspielen,

➪ drücken Sie kurz die Taste **1 MIX** (9).

Im Display werden „MIX ON“ und das MIX-Symbol angezeigt.

MIX beenden

Um MIX zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **1 MIX** (9) so oft, bis „MIX OFF“ im Display angezeigt wird.

Das MIX-Symbol erlischt.

Die Repeat-Funktion ist automatisch eingeschaltet und im Display wird das RPT-Symbol angezeigt.

Titel anspielen – SCAN

Sie können alle Titel der CD kurz anspielen lassen.

➪ Drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden.

Der nächste Titel wird angespielt. Im Display wird kurz „SCAN“ angezeigt.

Hinweise:

- Die Anspieldauer ist einstellbar. Lesen Sie zur Einstellung der Anspieldauer den Abschnitt „Anspielzeit einstellen“ im Kapitel „Radiobetrieb“.
- Die Scan-Funktion kann nicht eingeschaltet werden, wenn sie beim letzten Titel eines Verzeichnisses gestartet wird.

SCAN beenden, Titel weiterhören

➪ Drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden.

Der aktuell angespielte Titel wird weitergespielt.

Einzelne Titel oder ganze Verzeichnisse wiederholt abspielen – REPEAT

Um den aktuellen Titel wiederholt abzuspielen,

➪ drücken Sie kurz die Taste **4 RPT** (9).

Im Display erscheint kurz „REPEAT TRACK“ und RPT wird angezeigt.

Um das ganze Verzeichnis wiederholt abspielen zu lassen,

➪ drücken Sie erneut die Taste **4 RPT** (9).

„REPEAT DIR“ wird im Display angezeigt.

REPEAT beenden

Um die Wiederholung des aktuellen Titels bzw. des aktuellen Verzeichnisses zu beenden,

➪ drücken Sie die Taste **4 RPT** (9) so oft, bis „REPEAT OFF“ im Display angezeigt wird.

RPT im Display erlischt.

REPEAT mit der Fernbedienung

Sie können mit der Fernbedienung im CD-Betrieb den REPEAT-Modus wählen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Um einen Titel zu wiederholen,

- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) so oft, bis in der untersten Zeile „REPEAT ONE“ auf dem externen Display angezeigt wird.

Um alle Titel eines Verzeichnisses wiederholt abzuspielen,

- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) so oft, bis in der untersten Zeile „REPEAT FOLDER“ auf dem externen Display angezeigt wird.

Um REPEAT zu beenden,

- drücken Sie die Taste **PLAY MODE** (26) so oft, bis in der untersten Zeile „FOLDER“ auf dem externen Display angezeigt wird.

Festgelegten Abschnitt eines Titels wiederholt abspielen

Sie können mit der Fernbedienung einen Abschnitt eines Titels festlegen und diesen in einer Schleife endlos wiederholen.

Hinweis:

Diese Funktion ist nur bedienbar, wenn ein externes Display angeschlossen ist.

Um den Startpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

- hören Sie einen Titel und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen starten soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung.

Um den Endpunkt des Abschnitts zu bestimmen,

- hören Sie den Titel weiter und drücken Sie an der Stelle, an der das Wiederholen enden soll, die Taste **A-B** (28) auf der Fernbedienung.

Der Abschnitt des Titels wird wiederholt, bis Sie die Taste **A-B** (28) erneut drücken.

Wiedergabe unterbrechen (PAUSE)

- Drücken Sie die Taste ⏸ **6** (9).

Im Display erscheint „PAUSE“.

Pause aufheben

- Drücken Sie während der Pause die Taste ⏸ **6** (9).

Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

Sie können die Wiedergabe auch mit der Taste ⏯ (17) der Fernbedienung unterbrechen und fortsetzen.

MP3-Info wählen

Wenn Sie den Anzeigemodus „MP3 INFO“ wählen möchten, müssen Sie diese Funktion erst im Menü einschalten. Voraussetzung für die Anzeige von MP3-Informationen ist, dass diese Informationen als ID-Tags mit den MP3-Dateien zusammen auf der CD gespeichert sind.

- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „MP3 INFO“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Wählen Sie zwischen den Optionen „ON“ und „OFF“ mit den < > -Tasten (6).

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Lauftexte anzeigen (scrollen)

Die gewählten Informationen Titel, Album bzw. Dateiname und Verzeichnisname werden beim Titelwechsel einmalig als Laufschrift angezeigt.

Um die gewünschten Informationen erneut als Lauftext anzeigen zu lassen,

- ➪ drücken Sie kurz die Taste **5 SCL** (9).

Hinweis:

Die Informationen werden als Lauftext angezeigt, wenn sie mehr als 13 Zeichen im Normal-/Info-Mode, mehr als11 Zeichen im Browse-Mode oder mehr als 8 Zeichen im Clock-Mode haben.

CD-Wechsler-Betrieb

Hinweis:

Informationen über den Umgang mit CDs, das Einlegen von CDs und zur Handhabung des CD-Wechslers finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres CD-Wechslers.

CD-Wechsler-Betrieb starten

- ➪ Drücken Sie **SRC** (11) am Gerät oder **SOURCE** (11) auf der Fernbedienung so oft, bis im Display „CDC“ erscheint.

Die Wiedergabe beginnt mit der ersten CD, die der CD-Wechsler erkennt.

CD wählen

Um auf- oder abwärts zu einer anderen CD zu wechseln,

- ➪ drücken Sie die ∨ oder ∧ -Taste (6) am Gerät bzw. die Taste ▼ oder ▲ (6) der Fernbedienung einmal oder mehrmals.

Hinweis:

Freie CD-Schächte im Wechsler und CD-Schächte mit ungültigen CDs werden dabei übersprungen.

Titel wählen

Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel auf der aktuellen CD zu wechseln,

- ➪ drücken Sie die > oder < -Taste (6) am Gerät bzw. die Taste ▶ oder ◀ (6) der Fernbedienung einmal oder mehrmals.

Schneller Suchlauf (hörbar)

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

- halten Sie eine der <> -Tasten (6) am Gerät bzw. die Taste ◀ oder ▶ (6) der Fernbedienung gedrückt, bis der schnelle Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Anzeige wechseln

Sie können für den CD-Betrieb aus verschiedenen Möglichkeiten der Anzeige wählen:

- „NORMAL MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer
  Zweite Zeile: CD-Nummer bzw. CD-Name und Spielzeit
- „CLOCK MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer.
  Zweite Zeile: CD-Nummer bzw. CD-Name und Uhrzeit
- „MINIMAL MODE“:
  Erste Zeile: Titelnummer.

Um zwischen den Anzeigen zu wechseln,

- drücken Sie die Taste **DIS•ESC** (5).

Sie können im Menü wählen, dass anstatt der CD-Nummer der CD-Name (sofern verfügbar, lesen Sie dazu den Abschnitt „CDs benennen“) angezeigt wird:

- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CD NAME“ bzw. „DISC NUMBER“ im Display angezeigt wird.
- Wählen Sie zwischen den Optionen „CD NAME“ und „DISC NUMBER“ mit den <> -Tasten (6).

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Einzelne Titel oder ganze CDs wiederholt abspielen (REPEAT)

Um den aktuellen Titel zu wiederholen,

- drücken Sie kurz die Taste **RPT 4** (9).

Im Display erscheint kurz „REPEAT TRACK“, RPT wird im Display angezeigt.

Um die aktuelle CD zu wiederholen,

- drücken Sie erneut die Taste **RPT 4** (9).

Im Display erscheint kurz „REPEAT CD“, RPT wird im Display angezeigt.

REPEAT beenden

Um die Wiederholung des aktuellen Titels bzw. der aktuellen CD zu beenden,

- drücken Sie die Taste **RPT 4** (9) so oft, bis „REPEAT OFF“ erscheint und RPT im Display erlischt.

Titel in zufälliger Reihenfolge abspielen (MIX)

Um die Titel der aktuellen CD in zufälliger Reihenfolge abzuspielen,

➪ drücken Sie kurz die Taste **1 MIX** (9).

Im Display erscheint kurz „MIX CD“, MIX wird im Display angezeigt.

Um die Titel aller eingelegten CDs in zufälliger Reihenfolge abzuspielen,

➪ drücken Sie erneut die Taste **1 MIX** (9).

Im Display erscheint kurz „MIX ALL“, MIX wird im Display angezeigt.

MIX beenden

➪ Drücken Sie die Taste **1 MIX** (9) so oft, bis „MIX OFF“ angezeigt wird.

Alle Titel aller CDs anspielen (SCAN)

Um alle Titel aller eingelegten CDs in aufsteigender Reihenfolge kurz anzuspielen,

➪ drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden.

Im Display wird „SCAN“ im Wechsel mit dem gewählten Anzeige-Modus angezeigt.

Hinweis:

Die Anspieldauer ist einstellbar. Lesen Sie zur Einstellung der Anspielzeit den Abschnitt „Anspielzeit einstellen“ im Kapitel „Radiobetrieb“.

SCAN beenden

Um das Anspielen zu beenden,

➪ drücken Sie die **MENU•OK**-Taste (7) länger als zwei Sekunden.

Der aktuell angespielte Titel wird weitergespielt.

CDs benennen

Zum besseren Erkennen Ihrer CDs bietet Ihnen das Autoradio eine individuelle Namensvergabe für 30 CDs an. Die Namen dürfen maximal siebenstellig sein.
Versuchen Sie mehr als 30 Namen zu vergeben, zeigt Ihnen das Display „CD NAME FULL“ an.

CD-Namen eingeben/ändern

➪ Hören Sie die gewünschte CD.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CD NAME EDIT“ im Display angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Sie gelangen in den Editiermodus.

Ist Ihre gewählte CD noch unbenannt, erscheint „ABCDEFG“ im Display. Die aktuelle Eingabestelle blinkt.

- ⇨ Wählen Sie mit den ∨ / ∧-Tasten (6) Ihre Zeichen. Soll eine Stelle frei bleiben, wählen Sie den Unterstrich.
- ⇨ Mit der Taste < oder > (6) verändern Sie die Eingabestelle.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Löschen eines CD-Namens

- ⇨ Hören Sie die CD, deren Name gelöscht werden soll.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CD NAME EDIT“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Der Name der aktuellen CD wird im Display angezeigt.

- ⇨ Drücken und halten Sie die Taste **MENU•OK** (7). Nach ca. vier Sekunden ertönt ein Beep und im Display erscheint „DELETE NAME“.
- ⇨ Lassen Sie die Taste **MENU•OK** (7) los.

Der CD-Name ist gelöscht.

- ⇨ Durch Drücken der Taste **MENU•OK** (7) gelangen Sie zurück in das Menü.

Löschen aller CD-Namen

Sie können die Namen aller im Radio gespeicherten CDs löschen.

- ⇨ Hören Sie eine CD.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CD NAME EDIT“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Der Name der aktuellen CD wird im Display angezeigt.

- ⇨ Drücken und halten Sie die Taste **MENU•OK** (7). Nach ca. vier Sekunden ertönt ein Beep und im Display erscheint „DELETE NAME“. Halten Sie die Taste weiter gedrückt, bis ein weiterer Beep zu hören ist und „DELETE ALL“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Lassen Sie die Taste **MENU•OK** (7) los.

Die CD-Namen sind gelöscht.

- ⇨ Durch Drücken der Taste **MENU•OK** (7) und zweimal **DIS•ESC** (5) verlassen Sie das Menü.

CLOCK - Uhrzeit

Uhrzeit kurz anzeigen lassen

Im unteren Teil des Displays können Sie in jeder Audioquelle die Uhrzeit dauerhaft anzeigen lassen. Lesen Sie dazu die Abschnitte „Anzeige einstellen“ in den entsprechenden Kapiteln.

Uhrzeit automatisch stellen

Sie können einstellen, dass die Uhrzeit automatisch mit dem RDS-Signal eingestellt werden soll.

- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CLOCK MENU“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „CLOCK AUTO“ bzw. „CLOCK MANUAL“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Wählen Sie mit der Taste < oder > (6) die Einstellung „CLOCK AUTO“.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Das Menu wird wieder angezeigt.

Uhrzeit manuell einstellen

Um die Uhrzeit manuell einzustellen,

- ➪ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CLOCK MENU“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „CLOCK SET“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

Die Uhrzeit wird im Display angezeigt. Die Stunden blinken und können eingestellt werden.

- ➪ Stellen Sie die Stunden mit den ∧ / ∨ -Tasten (6) ein.

Wenn die Stunden eingestellt sind,

- ➪ drücken Sie die Taste > (6).

Die Minuten blinken.

- ➪ Stellen Sie die Minuten mit den ∧ / ∨ -Tasten (6) ein.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und danach die Taste **DIS•ESC** (5).

Uhrmodus 12/24 Std. wählen

- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CLOCK MENU“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „24 HOUR MODE“ bzw. „12 HOUR MODE“ im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die < oder > -Taste (6), um den Modus umzuschalten.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Uhrzeit bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Zündung dauerhaft anzeigen lassen

Um bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Fahrzeugzündung die Uhrzeit anzeigen zu lassen,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „CLOCK MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „OFF CLOCK OFF“ bzw. „OFF CLOCK ON“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die < oder > -Taste (6), um die Anzeige zwischen ON (an) oder OFF (aus) umzuschalten.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Sound

Sie können für jede Quelle (Radio, DVD/CD, CD-Wechsler und AUX) die Einstellungen für Klang (Bass und Höhen) getrennt vornehmen. Die Einstellungen für die Lautstärkeverteilung (Balance und Fader) werden für alle Audioquellen gemeinsam vorgenommen.

Hinweis:

Anstelle der Taste **AUD•DEQ** (10) am Gerät können Sie auch die Taste **3D** (10) auf der Fernbedienung benutzen.

Bässe einstellen

- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10).
- Drücken Sie die Taste < oder > (6), um die Bässe einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10), um das Menü zu verlassen oder die Taste ∧ bzw. ∨ (6), um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Höhen einstellen

- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10).
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „TREBLE“ im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste < oder > (6), um die Höhen einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10), um das Menü zu verlassen oder die Taste ∧ bzw. ∨ (6), um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Lautstärkeverteilung links/ rechts (Balance) einstellen

Um die Lautstärkeverteilung links/ rechts (Balance) einzustellen,

- drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10).
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „BALANCE“ im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste < oder > (6), um die Lautstärkeverteilung rechts/links einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10), um das Menü zu verlassen oder die Taste ∧ bzw. ∨ (6), um weitere Einstellungen vorzunehmen.

Lautstärkeverteilung vorne/ hinten (Fader) einstellen

Um die Lautstärkeverteilung vorne/hinten (Fader) einzustellen,

- drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10).
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „FADER“ im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste < oder > (6), um die Lautstärkeverteilung vorne/hinten einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10), um das Menü zu verlassen oder die Taste ∧ bzw. ∨ (6), um weitere Einstellungen vorzunehmen.

X-BASS

X-BASS bedeutet die Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke.

X-BASS-Anhebung einstellen

Die X-BASS-Anhebung (Level) kann in Stufen von 0 bis 6 für eine der Frequenzen 32 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz oder 80 Hz eingestellt werden.

„LVL 0“ bedeutet keine, „LVL 6“ bedeutet stärkste X-BASS-Anhebung.

- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10) am Gerät oder **3D** (10) auf der Fernbedienung.

„BASS“ erscheint im Display.

- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „X-BASS“ im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) oder **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.

Das X-Bass-Menü wird angezeigt. Die Frequenz blinkt.

- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6), um die gewünschte Frequenz einzustellen.
- Drücken Sie die Taste > (6).

Die Anhebung (LVL) blinkt.

- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6), um die gewünschte Anhebung einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **AUD•DEQ** (10).

Equalizer

Das Gerät verfügt über einen digitalen Equalizer DEQ.

Damit stehen Ihnen drei 5-Band-Equalizer, sechs Klang-Voreinstellungen und sieben Fahrzeug-Voreinstellungen zur Verfügung.

Die Equalizer EQ1 - EQ3 können Sie manuell einstellen. Dabei können Sie jeweils eine Frequenz eines Equalizerbandes einstellen (anheben oder absenken) und die Güte, also die Breite des Filters, einstellen.

Die folgenden Bänder stehen zur Verfügung:

- LOW 1 20 - 250 Hz
- LOW 2 20 - 250 Hz
- HIGH 1 315 - 20 000 Hz
- HIGH 2 315 - 20 000 Hz
- HIGH 3 315 - 20 000 Hz

Equalizer ein-/ausschalten

Um den Equalizer ein-/auszuschallten,

- ⇨ halten Sie die Taste **AUD•DEQ** (10) oder die Taste **3D** (10) auf der Fernbedienung länger als zwei Sekunden gedrückt.

Das Equalizer-Menü wird angezeigt.

Um den Equalizer einzuschalten,

- ⇨ wählen Sie eine der Klangvoreinstellungen aus oder stellen Sie den Equalizer manuell ein. Lesen Sie dazu die folgenden Abschnitte in diesem Kapitel.

Um den Equalizer auszuschalten,

- ⇨ drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „EQ OFF“ im Display erscheint.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5).

Klang-Voreinstellung wählen

Sie können Klangvoreinstellungen für die folgenden Musikrichtungen auswählen.

- POP
- ROCK
- TECHNO
- JAZZ
- CLASSIC
- SPEECH

Einstellungen für diese Musikstile sind bereits vorprogrammiert.

- ⇨ Halten Sie die Taste **AUD•DEQ** (10) oder die Taste **3D** (10) auf der Fernbedienung länger als zwei Sekunden gedrückt.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „SOUND PRESETS“ im Display erscheint.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) oder **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.
- ⇨ Drücken Sie die Taste < oder > (6) so oft, bis die gewünschte Klangvoreinstellung angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5).

Die Einstellungen werden gespeichert.

Fahrzeug-Voreinstellung wählen

Sie können aus den optimierten Equalizer-Einstellungen für die folgenden Fahrzeugtypen auswählen:

- COMPACT
- 4DOOR
- CONVERT
- VAN
- ROADSTER
- MINI
- TRUCK

Einstellungen für diese Fahrzeugtypen sind bereits vorprogrammiert.

➪ Halten Sie die Taste **AUD•DEQ** (10) oder die Taste **3D** (10) auf der Fernbedienung länger als zwei Sekunden gedrückt.

➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „CAR PRESETS“ im Display erscheint.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) oder **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.

➪ Drücken Sie die Taste < oder > (6) so oft, bis der gewünschte Fahrzeugtyp angezeigt wird.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5).

Die Einstellungen werden gespeichert.

Equalizer manuell einstellen

Einstellhinweise

Wir empfehlen, eine Ihnen bekannte CD zur Einstellung zu verwenden.

Stellen Sie vor der Einstellung des Equalizers die Einstellungen für Klang und Lautstärkeverhältnis auf Null und deaktivieren Sie X-BASS. Lesen Sie dazu das Kapitel „Sound“.

➪ Hören Sie die CD.

➪ Bewerten Sie den Klangeindruck nach Ihren Vorstellungen.

➪ Lesen Sie jetzt in der Tabelle „Einstellhilfe für den Equalizer“ unter „Klangeindruck“.

➪ Stellen Sie die Werte für den Equalizer wie unter „Maßnahme“ beschrieben ein.

Einstellungen vornehmen

➪ Halten Sie die Taste **AUD•DEQ** (10) oder die Taste **3D** (10) auf der Fernbedienung länger als zwei Sekunden gedrückt.

➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „MANUAL EQ“ im Display erscheint.

➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) oder **ENTER** (14) auf der Fernbedienung.

➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis der Equalizer „USER EQ1“, „USER EQ2“ oder „USER EQ3“, den Sie einstellen möchten, im Display angezeigt wird.

- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis das Equalizerband „LOW1“, „LOW2“, „HIGH1“, „HIGH2“ oder „HIGH3“, das Sie einstellen möchten, im Display angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis die gewünschte Frequenz angezeigt wird.
- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

In der obersten Zeile werden der Pegel (GAIN) und der Gütefaktor„Q“ angezeigt. Die Einstellung für den Pegel blinkt. Mit dem Gütefaktor können Sie die Breite des Filters bestimmen. Je höher Sie den Wert für den Gütefaktor wählen, desto direkter wird das Filter auf die gewählte Frequenz angewendet.

Um den Pegel einzustellen,

- ➪ drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6).

Um den Gütefaktor einzustellen,

- ➪ drücken Sie die Taste > (6).

Die Einstellung für den Gütefaktor blinkt.

- ➪ Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

Hinweis:

Beachten Sie bitte, dass Sie in jedem Equalizer-Band eine Frequenz anheben bzw. absenken können. Gehen Sie wie oben beschrieben mit allen Equalizer-Bändern vor, die Sie einstellen möchten.

- ➪ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5) mehrmals oder die Taste **AUD•DEQ** (10) länger als zwei Sekunden.

Die Einstellungen werden gespeichert.

Einstellhilfe für den Equalizer

Klangeindruck /Problem	Maßnahme
Basswiedergabe zu schwach.	Bass anheben mit Frequenz: 32 bis 160 Hz Pegel: +4 bis +6
Unsauberer Bass. Wiedergabe dröhnt. Unangenehmer Druck.	Untere Mitten absenken mit Frequenz: 400 Hz Pegel: ca. -4
Klang sehr vordergründig, aggressiv, kein Stereoeffekt.	Mitten absenken mit Frequenz: 1 000 bis 2 500 Hz Pegel: -4 bis -6
Dumpfe Wiedergabe. Wenig Transparenz. Kein Glanz der Instrumente.	Hochtonbereich anheben mit Frequenz: 6 300 bis 10 000 Hz Pegel: +2 bis +4

Display einstellen

Display-Helligkeit einstellen

Wenn Ihr Autoradiogerät wie in der Einbauanleitung beschrieben angeschlossen ist, erfolgt die Umschaltung der Displayhelligkeit des internen Displays mit dem Fahrlicht. Die Displayhelligkeit können Sie getrennt für die Nacht und für den Tag in Stufen von 1 - 16 einstellen.

Hinweis:

Die Helligkeit eines angeschlossenen Displays können Sie im DVD-Setup einstellen. Lesen Sie dazu den Abschnitt „DVD-Setup“ im Kapitel „DVD-Betrieb“.

- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „DISPLAY MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).

ODER

- drücken Sie die Taste **DIMMER** (23) auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „DAY“ bzw. „NIGHT“ mit der aktuellen Einstellung im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die < oder > -Taste (6), um zwischen den Helligkeitsstufen zu wählen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen oder die Taste **DIMMER** (23) auf der Fernbedienung.

Betrachtungswinkel einstellen

Sie können den Betrachtungswinkel einstellen, um das Gerät an die Einbaulage in Ihrem Fahrzeug anzupassen.

- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „DISPLAY MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) oder die Taste **DIMMER** (23) auf der Fernbedienung
- Drücken Sie die Taste ∧ oder ∨ (6) so oft, bis „ANGLE“ mit der aktuellen Einstellung im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die < oder > -Taste (6), um den Betrachtungswinkel einzustellen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5) oder die Taste **DIMMER** (23) auf der Fernbedienung, um das Menü zu verlassen.

Externe Audioquellen

Sie können **zusätzlich** zum CD-Wechsler eine andere externe Audioquelle mit Line-Ausgang anschließen. Wenn kein CD-Wechsler an das Gerät angeschlossen ist, können Sie zwei externe Audioquellen anschließen. Solche Quellen können z. B. tragbare CD-Spieler, MiniDisc-Spieler oder MP3-Spieler sein.
Im Menü muss der AUX-Eingang eingeschaltet werden.

Zum Anschluss einer externen Audioquelle anstelle eines CD-Wechslers benötigen Sie ein Adapterkabel. Dieses Kabel (Blaupunkt-Nr.: 7 607 897 093) können Sie über Ihren autorisierten Blaupunkt-Fachhändler beziehen.

Wo Sie eine Audioquelle an den AUX2-Eingang anschließen, entnehmen Sie bitte der Einbauanleitung.

AUX-Eingang ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „AUX MENU“ im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „AUX2“ bzw. „AUX1“ im Display angezeigt wird.

Wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist, ist „AUX1“ nicht verfügbar.

- Wählen Sie zwischen den Optionen „ON“ und „OFF“ mit den < > -Tasten (6).

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Hinweis:
Wenn der AUX-Eingang eingeschaltet ist, kann er mit der **SRC**-Taste (11) angewählt werden.

Verstärker/Sub-Out

Sie können über die entsprechenden Anschlüsse des Autoradios externe Verstärker anschließen. Außerdem können Sie an den integrierten Tiefpassfilter des Gerätes einen Verstärker zum Betrieb eines Subwoofers anschließen. Dazu müssen die Verstärker wie in der Einbauanleitung beschrieben, angeschlossen werden.

Internen Verstärker ein-/ausschalten

Wenn Sie externe Verstärker verwenden, können Sie den internen Verstärker des Gerätes ausschalten (Einstellung „INT AMP OFF“).

Hinweis:
Überprüfen Sie bitte diese Einstellung, wenn kein Ton aus den Lautsprechern zu hören ist.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Menü anzeigen zu lassen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „INT AMP ON“ bzw. „INT AMP OFF“ angezeigt wird.
- ⇨ Wählen Sie zwischen „INT AMP ON“ und „INT AMP OFF“ mit den < > -Tasten (6).

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

Dualzone ein-/ausschalten

Wenn Sie über einen Adapter die Fernbedienung RC 13 H (als Sonderzubehör erhältlich) angeschlossen haben, werden die hinteren Lautsprecher ausgeschaltet. Sie können über die Kopfhörerausgänge der RC 13 H die Audiowiedergabe aus dem DVD-/CD-Betrieb hören, während der Fahrer über die vorderen Autolautsprecher eine andere Quelle hört.

- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7).
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „VARIOUS MENU“ im Display angezeigt wird.
- ⇨ Drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7), um das Menü anzeigen zu lassen.
- ⇨ Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧ (6) so oft, bis „DUAL ZONE ON“ bzw. „DUAL ZONE OFF“ angezeigt wird.
- ⇨ Wählen Sie zwischen „DUAL ZONE ON“ und „DUAL ZONE OFF“ mit den < > -Tasten (6).

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

- ⇨ drücken Sie die Taste **MENU•OK** (7) und anschließend die Taste **DIS•ESC** (5), um das Menü zu verlassen.

TMC für dynamische Navigationssysteme

TMC bedeutet „**T**raffic **M**essage **C**hannel“.

Über TMC werden Verkehrsmeldungen digital übermittelt und können so von geeigneten Navigationssystemen für die dynamische Routenführung verwendet werden. Ihr Autoradio verfügt über einen TMC-Ausgang, an den Blaupunkt-Navigationssysteme angeschlossen werden können.

Welche Navigationssysteme an Ihrem Autoradio verwendet werden können, erfahren Sie von Ihrem Blaupunkt-Fachhändler.

Wenn ein Navigationssystem angeschlossen ist und ein TMC-Sender empfangen wird, wird TMC im Display angezeigt.

Wenn die dynamische Zielführung aktiv ist, wird automatisch ein TMC-Sender eingestellt.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 26 Watt Sinus nach DIN 45 324 bei 14,4 V
4 x 50 Watt max. Power

Tuner

Wellenbereiche Europa:

UKW (FM)	:	87,5 - 108 MHz
MW	:	531 - 1 602 kHz
LW	:	153 - 279 kHz

FM - Übertragungsbereich: 35 - 16 000 Hz

DVD

Unterstützte Formate: DVD±R, DVD±RW, SVCD, VCD, JPEG.
Regionalcode: 2
Dolby Digital Coaxial™ Ausgang
Video-Ausgang
PAL/NTSC Unterstützung

CD

Übertragungsbereich: 20 - 20 000 Hz

Pre-amp Out

4 Kanäle: 2 V

Eingangsempfindlichkeit

AUX Eingang: 2 V / 6 kΩ
Tel-/Navi-Eingang: 10 V / 1 kΩ

Änderungen vorbehalten!

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!

Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!

Country:		Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D)	0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A)	01-610 39 0	01-610 39 391	
Belgium	(B)	02-525 5444	02-525 5263	
Denmark	(DK)	44-898 360	44-898 644	
Finland	(FIN)	09-435 991	09-435 99236	
France	(F)	01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB)	01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR)	210 94 27 337	210 94 12 711	
Ireland	(IRL)	01-46 66 700	01-46 66 706	
Italy	(I)	02-369 62331	02-369 62464	
Luxembourg	(L)	40 4078	40 2085	
Netherlands	(NL)	0800 400 1010	0800 400 1040	
Norway	(N)	66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P)	2185 00144	2185 00165	
Spain	(E)	902 52 77 70	91 410 4078	
Sweden	(S)	08-7501850	08-7501810	
Switzerland	(CH)	01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ)	02-6130 0446	02-6130 0514	
Hungary	(H)	76 511 803	76 511 809	
Poland	(PL)	0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR)	0212-335 06 71	0212-346 00 40	
USA	(USA)	800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR)	0800 7045446	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL)	+604-6382 474	+604-6413 640	

BLAUPUNKT

Gerätepass

Name: **Las Vegas DVD35**

Typ: **7 645 650 310**

Serien-Nr: **BP** .....

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

07/05 - CM/ASA

(dt, gb, fr, it, nl)

8622404323

(DE) Hinweis zum PTY-EON-Empfang

Wenn Ihr Blaupunkt-Gerät von einem gehörten Radioprogramm zu einem anderen Radioprogramm oder von einer gewählten Quelle (CD oder CD-Wechsler) zu einem Radioprogramm umschaltet, so überprüfen Sie bitte, ob Sie PTY (Programm-Typ) eingeschaltet haben.

Möchten Sie diese PTY-EON-Umschaltung nicht haben, so schalten Sie diese im Menü mit „PTY off" aus. Drücken Sie zuvor eine der Tasten AUDIO, SRC oder BND.

Bitte lesen Sie dazu auch in der Bedienungsanleitung unter „Radiobetrieb" den Absatz „Programm-Typ (PTY)".

(GB) Note regarding PTY-EON reception

If your Blaupunkt system switches from your chosen radio programme to another radio programme or from your chosen audio source (CD or CD changer) to a radio programme, please check whether you have activated the PTY (programme type) function.

If you do not want this PTY-EON switching to occur, you should deactivate it in the menu by selecting "PTY off". Press one of the AUDIO, SRC or BND buttons beforehand.

Please also read about this in the operating instructions in the section entitled "Programme type (PTY)" under "Radio mode".

(FR) Remarque concernant la réception PTY EON

Quand votre appareil Blaupunkt commute d'une émission de radio que vous êtes en train d'écouter à un autre programme radio ou d'une source (CD ou changeur CD) que vous avez choisie, assurez-vous d'avoir activé PTY (type de programme).

Si vous ne souhaitez pas cette commutation PTY EON, désactivez-la en sélectionnant « PTY off » dans le menu. Appuyez au préalable sur l'une des touches AUDIO, SRC ou BND.

Pour plus d'informations, reportez-vous également au paragraphe « Type de programme (PTY) » du chapitre « Mode radio » du mode d'emploi.

(IT) Nota sulla ricezione del PTY-EON

Quando il vostro apparecchio Blaupunkt si sintonizza da un radioprogramma in ascolto ad un altro, oppure si disinserisce dalla fonte audio selezionata (CD o multilettore CD) e passa alla ricezione di un programma radio, controllate per favore se avete inserito la funzione PTY (tipo di programma).

Se volete evitare queste commutazioni PTY-EON, selezionate nel menu la funzione "PTY off". Prima di fare ciò premete uno dei tasti AUDIO, SRC o BND.

Leggete per favore a tale proposito quanto riportato nelle istruzioni d'uso nella sezione "Esercizio Radio" al punto "Tipo di programma (PTY)".

(NL) Aanwijzing bij de PTY-EON-ontvangst

Wanneer uw Blaupunkt-apparaat van één beluisterde radiozender overschakelt op een andere, of van een gekozen geluidsbron (cd of cd-wisselaar) op een radiozender, kunt u controleren of u PTY (programmatype) hebt ingeschakeld.

Wanneer u geen prijs stelt op deze PTY-EON-omschakeling, schakelt u deze in het menu uit met "PTY off". Druk van tevoren op een van de toetsen AUDIO, SRC of BND.

Lees hiervoor ook in de gebruiksaanwijzing onder "Radioweergave" de alinea "Programmatype (PTY)".

(SW) Information om mottagning med PTY-EON

Byter din Blaupunkt bilstereo självmant från inställt radioprogram eller spelad cd/cd-växlare till annat radioprogram? Då är möjligen funktionen Programtyp (PTY-EON) tillkopplad.

Om Du vill undvika detta, frånkopplar Du funktionen Programtyp (PTY-EON) i menyn. Tryck först på någon av knapparna AUDIO, SRC eller BND och välj sedan "PTY off".

För mer information, se avsnittet "Programtyp (PTY)" i bruksanvisningens kapitel "Radio".

(ES) Observaciones sobre la recepción PTY-EON

Si su equipo Blaupunkt cambia de la emisora de radio que está escuchando a otra, o de la fuente de sonido seleccionada (CD o cambiadiscos) a una emisora de radio, verifique si tiene activada la función PTY (tipo de programa).

Si no desea que el equipo cambie automáticamente a emisoras PTY-EON, desactive dicha función seleccionando la opción "PTY off" en el menú. Pulse previamente una de las teclas AUDIO, SRC o BND.

Para más detalles, consulte el punto "Tipo de programa (PTY)" en el capítulo "Modo de radio" de las instrucciones de manejo.

(PT) Informação sobre a recepção no modo PTY-EON

Se o seu aparelho mudar de um programa para outro programa ou de uma fonte que está a ouvir actualmente (CD ou CDC) para um programa radiofónico, verifique se a função PTY (tipo de programa) está activada.

Se não desejar usar a função PTY-EON, desactive-a no menu escolhendo a opção “PTY OFF”. Prima anteriormente uma das teclas AUDIO, SRC ou BND.

Para tal, leia também o parágrafo “Tipo de programas (PTY)” no capítulo “Rádio” nas instruções de serviço.

(DK) Oplysning om PTY-EON-modtagelse

Hvis din Blaupunkt radio slår fra det aktuelle radioprogram over i et andet eller fra en valgt kilde (CD eller Multi CD) over i et radioprogram, bør du tjekke om du har tændt for PTY (programtype).

Hvis PTY-EON-omskiftningen ikke ønskes, deaktiveres funktionen med "PTY off" i menuen. Forinden trykkes på en af tasterne AUDIO, SRC eller BND.

Læs også afsnittet om "Programtype (PTY)" under "Radiodrift" i betjeningsvejledningen.

(SF) PTY-EON-vastaanottoon liittyvä ohje

Jos Blaupunkt-laite vaihtaa kuuntelemastasi radio-ohjelmasta toiseen radio-ohjelmaan tai valitsemastasi äänilähteestä (CD tai CD-vaihtaja) johonkin radio-ohjelmaan, tarkista onko PTY (ohjelmatyypin tunnistus) päällä.

Jos et halua laitteen vaihtavan radio-ohjelmaa automaattisesti PTY-EON-toiminnon avulla, voit kytkeä sen pois toiminnasta valikossa ("PTY off"). Paina ensin jotain painikkeista AUDIO, SRC tai BND.

Lue myös käyttöohjeen kohdasta "Radiokäyttö" kappale "Ohjelmatyyppi (PTY)".

(PL) Wskazówki dotyczące odbioru PTY-EON

Gdy urządzenie przełącza się z jednej stacji radiowej na inną lub z wybranego źródła audio (CD / zmieniacz CD) na odbiór programu radiowego, to należy sprawdzić, czy włączony program jest programem typu PTY.

Jeżeli nie chcą Państwo korzystać z funkcji PTY EON, to proszę w odpowiednim menu wybrać opcję „PTY off”. Przed wybraniem tej opcji trzeba wcisnąć jeden z przycisków AUDIO, SRC lub BND.

Dalsze informacje na ten temat znajdą Państwo w instrukcji obsługi w rozdziale „Tryb obsługi radia”, w punkcie „Typ programu (PTY)”.

(CZ) Upozornění k příjmu s funkcí PTY-EON

Pokud se váš přístroj přepne ze stanice, kterou právě posloucháte, na jinou rozhlasovou stanici, nebo ze zvoleného zdroje (CD nebo měnič CD) na jiné rozhlasové vysílání, zkontrolujte, jestli není zapnutá funkce PTY (typ programu).

Pokud si nepřejete, aby došlo k přepínání přístroje funkcí PTY-EON, vypněte ji v nabídce bodem „PTY off". Stiskněte nejprve jedno z tlačítek AUDIO, SRC nebo BND.

Bližší informace k tomuto bodu naleznete v návodu k obsluze v kapitole „Režim rádia" v odstavci „Typ programu (PTY)".

(HU) Utasítás a PTY-EON vételhez

Ha az Ön Blaupunkt készüléke egy hallgatott rádióműsorról egy másik rádióműsorra vagy egy kiválasztott forrásról (CD vagy CD-váltó) egy rádióműsorra kapcsol át, úgy kérjük ellenőrizze, hogy bekapcsolta-e a PTY-t (műsortípus).

Ha Önnek nem megfelelő ez a PTY-EON átkapcsolás, kérjük, kapcsolja azt ki a menüben a „PTY off"-fal. Előtte azonban nyomja le az AUDIO, SRC vagy BND gombok egyikét.

Kérjük, ezzel kapcsolatban olvassa el a kezelési útmutató „Rádió üzemmód" fejezetében a „Műsortípus (PTY)" c. bekezdést.

(KR) Napomena uz PTY-EON-prijem

Ako Vaš Blaupunkt uređaj prebacuje sa jednog radio-programa na neki drugi ili sa jednog izabranog izvora (CD ili CD-izmjenjivač) na neki radio-program, onda molimo da provjerite, da li ste uključili PTY (tip programa).

Ako ne želite ovo PTY-EON-prebacivanje, onda ga isključite u meniju sa „PTY off". Prethodno pritisnite jednu od tipki AUDIO, SRC ili BND.

Molimo Vas, o tome pročitajte i u uputama za upotrebu pod „Rad radija" poglavlje „Tip programa (PTY)".

(SE) Napomena uz PTY-EON-prijem

Ako Vaš Blaupunkt uređaj prebacuje sa jednog radio-programa na neki drugi ili sa jednog izabranog izvora (CD ili CD-izmenjivač) na neki radio-program, onda molimo da proverite, da li ste uključili PTY (tip programa).

Ako ne želite ovo PTY-EON-prebacivanje, onda ga isključite u meniju sa "PTY off". Prethodno pritisnite jedan od tastera AUDIO, SRC ili BND.

Molimo Vas, o tome pročitajte i u uputstvu za upotrebu pod "Rad radija" pasus "Tip programa (PTY)".

(SK) Pokyny pre príjem PTY-EON

Ak Váš prístroj Blaupunkt prepína z počúvaného rádioprogramu na iný rádioprogram alebo z niektorého zvoleného zdroja (CD alebo meniča CD) na iný rádioprogram, tak prosím skontrolujte, či ste zapnuli PTY (Program Type).

Ak nechcete toto prepínanie PTY-EON, vypnite ho v menu pomocou “PTY off”. Stlačte pred tým niektoré z tlačidiel AUDIO, SRC alebo BND.

Prečítajte si prosím k tomu tiež v návode na obsluhu, pod “Rádiová prevádzka” odsek “Program Type (PTY)”.

(SL) Navodilo za PTY-EON sprejem

Ko se Vaša Blaupunkt naprava preklopi iz slušnega radijskega programma na drugi radijski program, oziroma iz izbrane zveze (CD ali CD-menjalca) na radijski program, Vas prosimo, da preverite, če ste vklopili PTY (programni-tip).

Če nočete preklop PTY-EON, potem priklopite le-tega v meniju na „PTY off”. Pritisnite pred tem na tipko AUDIO, SRC oziroma na BND.

Prosimo, da si preberete v navodilih za uporabo pod “radijo delovanje” odstavek “program-tip (PTY)”.

(TR) PTY-EON yayını alınması ile ilgili bilgi

Eğer Blaupunkt cihazınız dinlediğiniz bir radyo programından başka bir radyo programına veya seçmiş olduğunuz bir kaynaktan (CD veya CD değiştirici) bir radyo programına geçerse, PTY (program tipi) fonksiyonunu açmış olup olmadığınızı lütfen kontrol ediniz.

Eğer bu PTY-EON geçişini istemiyorsanız, bu fonksiyonu menü üzerinden "PTY off" ile kapatınız. Bu işlemden önce AUDIO, SRC veya BND tuşlarından birine basınız.

Lütfen bu konu ile ilgili olarak, kullanma kılavuzunda "Radyo modu" bölümündeki "Program tipi (PTY)" kısmını okuyunuz.

(GR) Υπόδειξη για τη λήψη PTY-EON

Όταν η συσκευή σας Blaupunkt αλλάζει από ένα ραδιοφωνικό πρόγραμμα που ακούτε σε ένα άλλο ραδιοφωνικό πρόγραμμα ή από μια επιλεγμένη πηγή (CD ή τροφοδότης CD) σε ένα ραδιοφωνικό πρόγραμμα, τότε ελέγξτε παρακαλώ, εάν έχετε ενεργοποιήσει το PTY (τύπος προγράμματος).

Όταν δεν επιθυμείτε να έχετε αυτή την αλλαγή λειτουργίας PTY-EON, τότε απενεργοποιήστε την στο μενού με “PTY OFF”. Πατήστε προηγουμένως ένα από τα πλήκτρα AUDIO, SRC ή BND.

Διαβάστε παρακαλώ γι’ αυτό επίσης στις οδηγίες χειρισμού κάτω από “Λειτουργία ραδιοφώνου” την ενότητα “Τύπος προγράμματος (PTY)”.

(RU) Указание по приему PTY-EON

При переключении тюнера аппарата Blaupunkt на другую радиостанцию или переключении с радиоприема на другой источник звука (проигрыватель CD или CD-чейнджер) проверьте, пожалуйста, включена ли функция PTY (тип программы). Если Вы хотите отключить автоматический выбор программ PTY-EON, то выключите эту функцию опцией меню "PTY off". Для этого нажмите одну из следующих клавиш – AUDIO, SRC или BND.

Ознакомьтесь, пожалуйста, с соответствующими инструкциями о включении автоматического режима выбора программ (PTY) в разделе "Прием радиопередач" пользовательской документации к Вашему аппарату Blaupunkt.